



EX700i Print Server/ Integrated Fiery Color Server

Impresión a color



© 2011 Electronics For Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45099441

10 de agosto de 2011

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	7
Acerca de este documento	7
Terminología y convenciones	9
Características principales de ColorWise	10
Gestión del color en Command WorkStation	11
OPCIONES DE IMPRESIÓN DE COLORWISE	13
Acerca de este capítulo	13
Gestión del color del EX700i	14
Descripciones de las opciones de impresión de ColorWise	15
Reventado automático	15
Detección de negro	16
Sobreimpresión con negro	16
Texto/gráficos en negro	17
Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises	19
Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link	20
Combinar separaciones	21
Sobreimpresión compuesta	22
Gris (RGB) y Gris (CMYK)	23
Optimizar transparencia RGB	23
Perfil de salida	24
Simulación de papel	25
Calidad de salida PDF/X	25
Destino de reproducción de RGB/Lab	27
Origen de RGB o Device Link	28
Separar RGB/Lab a origen CMYK	29
Coincidencia de colores planos	30
Colores de sustitución	31
Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)	31

Especificación de las opciones de impresión de ColorWise	32
Definición de los valores por omisión en Command WorkStation	34
Configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora	35
PERFILES DE COLOR	38
Archivos de color	38
Instalación de perfiles ICC adicionales en su computadora	39
Otros archivos de color	44
Profile Manager en Command WorkStation	47
CALIBRACIÓN	48
Métodos de calibración	48
Comprobación del estado de la calibración	49
Calibración en Command WorkStation	50
Calibración con ColorCal en Command WorkStation	51
Calibración desde el panel táctil de la digital press	52
Administración de las configuraciones de calibración	54
Perfiles de salida y configuraciones de calibración	54
Búsqueda del papel recomendado y configuración de impresión	56
Configuraciones de calibración personalizadas	57
Configuraciones de calibración y perfiles de salida personalizados	57
Calibración y tramados de medias tintas	58
Conceptos básicos acerca de la calibración	59
Cómo funciona la calibración	59
Al calibrar	60

SPOT-ON	62
Sustituir colores y Correlación de impresión de dos colores	62
Cómo funciona Spot-On	63
Dónde encontrar Spot-On	64
Configuración de monitor de Spot-On	64
PERSONALIZACIÓN DEL REVENTADO AUTOMÁTICO	65
Impresión con Reventado automático	66
Personalización del Reventado automático	67
IMAGEVIEWER	68
Acceso a ImageViewer	69
IMAGE ENHANCE VISUAL EDITOR	71
Acceso a IEVE	72
IEVE y opción de impresión Mejora de imagen	73
BARRA DE CONTROL	74
Impresión con una barra de control	75
Barra de control personalizada	77
EDICIÓN DEL PUNTO BLANCO DE SIMULACIÓN DE PAPEL	78
Impresión con Simulación de papel	79
Edición de Punto blanco de simulación de papel	81

POSTFLIGHT	82
<hr/>	
Acerca de Postflight	83
Página de prueba de Postflight	83
Páginas con codificación de colores de Postflight	83
Reportes de Postflight	84
Interpretación de los reportes de Postflight	85
<hr/>	
Opción de impresión Postflight	86
<hr/>	
Ejemplos de Postflight	87
Ejemplo 1: Diagnóstico de un color inesperado	88
Ejemplo 2: Comprobación del estado de la calibración	90
Ejemplo 3: Comprobación de la calidad del perfil de salida	91
Ejemplo 4: Diagnóstico de un problema de color de un objeto concreto	92
ÍNDICE	93

INTRODUCCIÓN

En este documento se explica cómo administrar la salida de color en el EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server y se proporciona información acerca de la calibración y los perfiles de color.

Este documento forma parte de un conjunto que incluye documentación para los usuarios y administradores del sistema. Para obtener una descripción completa de su EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server, consulte el resto de documentación disponible en su ubicación.

Para obtener información acerca de los sistemas operativos y los requisitos del sistema, consulte [Bienvenida](#).

Acerca de este documento

Este documento está organizado con el objetivo de suministrarle información esencial acerca de la gestión de la salida de color del EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server. Para gestionar el color en general, utilice Command WorkStation. También puede gestionar el color de un trabajo específico mediante la configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora o en las propiedades del trabajo en Command WorkStation y Hot Folders.

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Configuración de los valores de las opciones de impresión de ColorWise.
- Gestión de los perfiles de color y otros archivos de color.
- Calibración del EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server para obtener una salida de color uniforme.
- Utilización del editor de Spot-On en Command WorkStation.
- Configuración del Reventado automático en Command WorkStation. Esta característica está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.
- Utilización de ImageViewer en Command WorkStation. Esta característica está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.
- Aparece la ventana Image Enhance Visual Editor en Command WorkStation. Esta característica es estándar en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

- Utilización de la característica Barra de control en Command WorkStation. Esta característica está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.
- Utilización de la opción de impresión Simulación de papel, con edición de punto blanco en Command WorkStation. Esta característica está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.
- Utilización de la opción de impresión Postflight. Esta característica está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Graphic Arts Package, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

NOTA: En el Glosario de la *Guía de referencia del color de Fiery* se definen las palabras en negrita, por ejemplo, **perfil de salida**, que aparecen a lo largo de este documento. A lo largo de este documento se utilizan términos y conceptos relacionados con el color, como por ejemplo, “espacio colorimétrico”, “color plano”, “gama” y “perfil de origen”. Si usted no está familiarizado con la policromía de sistemas de escritorio o si no conoce alguno de los términos, consulte *Guía de referencia del color de Fiery*.

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

Término o convención	Hace referencia a
Aero	EX700i (en ilustraciones y ejemplos)
Digital press	Xerox 700 Digital Color Press
EX700i	EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server
Títulos en <i>cursiva</i>	Otros documentos de este conjunto
Windows	Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003/2008/2008 R2, Windows 7
	Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software
	Sugerencias e información
 ADVERTENCIA	Advertencia se refiere a operaciones que pueden causar la muerte o daños en las personas si no se realiza correctamente. Para utilizar el equipo con seguridad, preste siempre atención a estas advertencias.
 PRECAUCIÓN	Precaución se refiere a operaciones que pueden causar daños en las personas si no se realiza correctamente. Para utilizar el equipo con seguridad, preste siempre atención a estas precauciones.
 IMPORTANTE	Requisitos y restricciones de funcionamiento. Asegúrese de leer cuidadosamente estas secciones para manejar correctamente el equipo y evitar daños a los equipos o la propiedad.

Características principales de ColorWise

ColorWise es el **sistema de gestión del color** (CMS) que se suministra incorporado en el EX700i y que se ha diseñado para proporcionar a los usuarios ocasionales y expertos la mejor salida de color para distintos tipos de documentos. La configuración por omisión de ColorWise proporciona un color de excelente calidad desde la instalación inicial, en muchas aplicaciones para Windows y Mac OS. Esto significa que los usuarios ocasionales pueden obtener una impresión de calidad sin necesidad de conocer ni modificar la configuración del EX700i. ColorWise también permite a los usuarios expertos obtener la mejor salida de color.

Las funciones de ColorWise permiten modificar los resultados de impresión. En función de sus necesidades concretas, usted puede:

- Ajustar el comportamiento de la impresión **CMYK** para emular los estándares del sistema de impresión offset.
- Correlacionar los colores PANTONE y otros **colores planos** para obtener la máxima coincidencia cuando se imprime con las condiciones de un sistema de impresión de cuatricromía o cuando se utilizan sistemas de impresión con más planchas personalizadas.
- Seleccionar un destino de reproducción, para la impresión **RGB**. Los destinos de reproducción permiten una impresión más rica y saturada en **gráficos de presentación**, una impresión más suave y exacta en fotografías y reproducciones colorimétricas relativas o absolutas en casos especiales.
- Definir el origen de los datos de color RGB entrantes, para una mejor conversión de colores para los datos RGB que no incluyen información acerca de su origen.
- Determinar si los datos RGB deben convertirse a la gama completa de la digital press o si se convierten en primer lugar a la gama de otro dispositivo, por ejemplo a un estándar de sistema de impresión. Esta función resulta muy útil a la hora de hacer que un dispositivo se comporte como otro para los datos RGB. También permite evaluar el aspecto del archivo RGB bajo distintas condiciones de impresión, sin necesidad de convertir primero el archivo RGB a CMYK.

Gestión del color de ColorWise (ColorWise) ofrece una arquitectura de color abierta, lo que permite a los usuarios personalizar el EX700i para satisfacer las nuevas necesidades de impresión que pueden surgir. ColorWise admite los **perfiles ICC**, que son perfiles de color estándar del sector que describen el comportamiento de color de un dispositivo. Recuerde que se admiten los perfiles de la especificación ICC versión 4 (versión de perfil 4.2.0.0), así como la versión 2. La descarga de perfiles ICC al EX700i habilita el EX700i para simular un sistema de impresión personalizado (u otra digital press), así como colores de impresión de forma precisa desde un monitor o un escáner concretos. Además, puede crear perfiles ICC personalizados para la digital press.

Gestión del color en Command WorkStation

Diseñado para proporcionarle un control flexible de la impresión en color, Command WorkStation incluye las siguientes herramientas de gestión del color y relacionadas con los colores:

- Gestión del color

Command WorkStation permite configurar los valores por omisión de las opciones de impresión de ColorWise para el EX700i. Estos valores por omisión se aplican a todos los trabajos de impresión que se envían al EX700i, a menos que un usuario los redefina para un trabajo concreto mediante la modificación de los valores en el controlador de impresora o en Propiedades del trabajo.

- Perfiles

Command WorkStation permite administrar todos los perfiles ICC utilizados en los flujos de trabajo del EX700i. También puede crear perfiles personalizados mediante la edición de perfiles de origen o de salida CMYK y su guardado como nuevos perfiles. La función AutoGray le permite ajustar el balance de grises de los perfiles de salida.

- Calibrator

Para obtener un color uniforme, debe calibrar regularmente el EX700i. Command WorkStation incluye un calibrador fácil de utilizar, que permite realizar la calibración mediante la unidad de exploración que es parte de la digital press o mediante un [espectrofotómetro](#) o un [densitómetro](#) opcionales (consulte “Calibración” en la página 48).

Command WorkStation también permite utilizar cualquier densitómetro de tipo [Status T](#), mediante la importación de datos desde un formato de archivo estándar. En este caso, es importante recordar que la calidad del instrumento utilizado determinará la calidad de la [calibración](#).

- Spot-On (colores planos)

Spot-On es un administrador de los colores planos (colores con nombre). Puede ajustar y administrar las listas de colores planos con sus equivalentes CMYK. Las listas en las que se correlacionan los colores planos y los valores de CMYK se conocen como Diccionarios de colores planos. Spot-On permite editar las definiciones de colores planos en el EX700i y crear definiciones y diccionarios de colores planos personalizados.

- ImageViewer

ImageViewer permite realizar pruebas en línea y ajustar los colores de un trabajo antes de su impresión. Puede utilizar la presentación preliminar de ImageViewer para verificar el posicionamiento, la orientación y el contenido del trabajo, así como la exactitud de los colores.

- Image Enhance Visual Editor (IEVE)

IEVE es una aplicación de edición de imágenes que ofrece a los usuarios un espacio de trabajo visual para ajustar imágenes individuales en un trabajo. Con IEVE, puede ver los efectos de sus ajustes y cambios en la apariencia de la imagen.

- Reventado automático

La característica configurable Reventado automático ofrece opciones avanzadas para la opción de impresión Reventado automático. El EX700i se suministra con valores optimizados para una digital press que utiliza papel convencional, pero si estos valores no ofrecen los resultados necesarios con el papel que usted utiliza, modifique los valores para adaptarlos a sus requisitos.

- Barra de control

La función Barra de control permite agregar una barra de color estática e información dinámica acerca del trabajo a cada página impresa, en la ubicación definida por el usuario. Esta característica puede definirse para su uso por omisión en el servidor o su redefinición en cada trabajo.

- Simulación de papel con edición de punto blanco

La función de edición de punto blanco permite ajustar de forma perceptiva el tono, el brillo y la saturación del punto blanco de papel definido en el perfil ICC.

La instalación e inicio de Command WorkStation en una computadora Windows o Apple Mac OS se describen en [Utilidades](#). Command WorkStation puede instalarse desde el DVD de software del usuario o, si tiene un EX700i Print Server, desde el EX700i Print Server a través de la red.

OPCIONES DE IMPRESIÓN DE COLORWISE

El sistema de gestión del color **ColorWise** proporciona opciones de impresión que afectan a la salida de objetos en distintos espacios colorimétricos. Especificando los valores adecuados para cada opción de impresión, puede obtener los resultados previstos en sus trabajos.

Acerca de este capítulo

En este capítulo se proporciona una descripción general del sistema de gestión ColorWise que controla el color en el EX700i ([página 14](#)) y explicaciones para cada opción de impresión. Para saber dónde se encuentra cada opción de impresión, consulte la siguiente tabla.

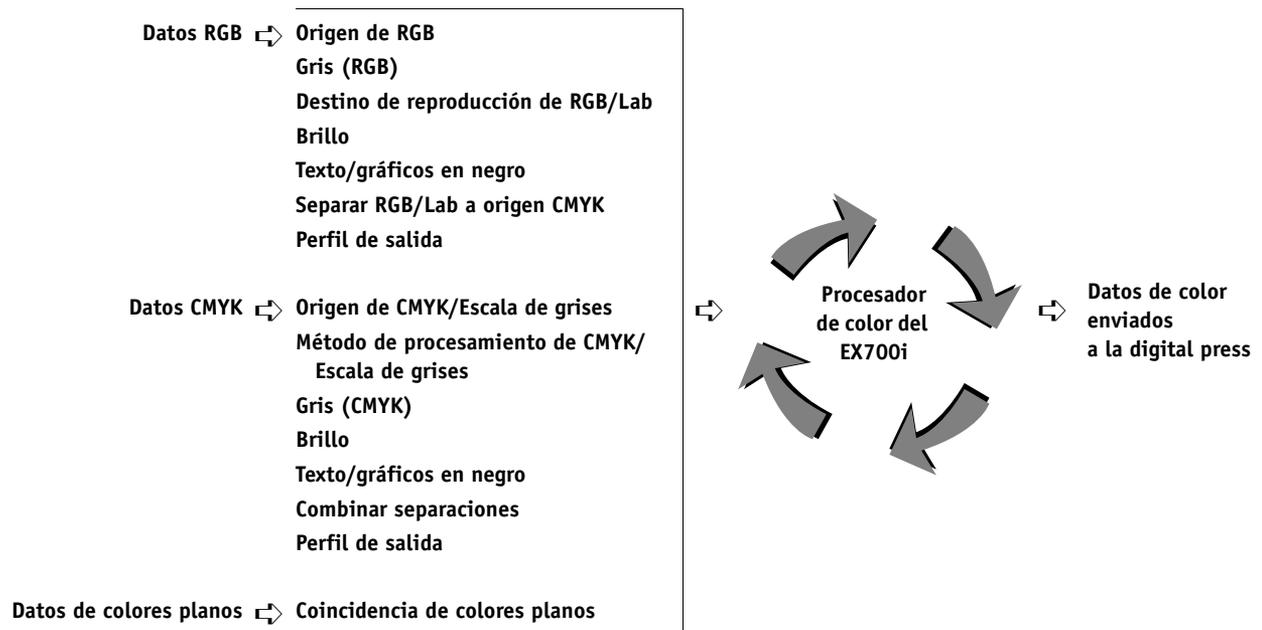
Opciones de impresión de ColorWise	Consulte
Calidad de salida PDF/X	página 25
Coincidencia de colores planos	página 30
Colores de sustitución	página 31
Combinar separaciones	página 21
Destino de reproducción de RGB/Lab	página 27
Detección de negro	página 16
Gris (RGB y CMYK)	página 23
Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises	página 19
Optimizar transparencia RGB	página 23
Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link	página 20
Origen de RGB o Device Link	página 28
Perfil de salida	página 24
Reventado automático	página 15
Separar RGB/Lab a origen CMYK	página 29
Simulación de papel	página 25
Sobreimpresión compuesta	página 22
Sobreimpresión con negro	página 16
Texto/gráficos en negro	página 17
Usar perfil incluido si lo hay	página 31

En este capítulo también se proporciona información acerca de los controladores de impresora **PostScript** e instrucciones para configurar las opciones de impresión de ColorWise para las computadoras Windows y Mac OS. Para obtener información acerca de los controladores de impresora, consulte la [página 35](#).

Gestión del color del EX700i

Las aplicaciones le permiten generar datos de color para el EX700i en muchos **espacios colorimétricos** diferentes. El tipo más habitual de datos de color generado por las **aplicaciones ofimáticas** es el **RGB**, mientras que las aplicaciones de preimpresión suelen generar datos **CMYK**. Las aplicaciones de escritorio también generan **colores planos**, como los colores PANTONE. Para complicar aún más las cosas, una misma página puede contener una mezcla de colores RGB, colores CMYK y colores planos. El EX700i le permite controlar la impresión de estos documentos formados por distintos tipos de colores, gracias a funciones que se aplican específicamente a los datos RGB, CMYK o de colores planos.

El siguiente diagrama muestra las opciones de impresión del proceso de gestión del color del EX700i que afectan a las conversiones de los datos de color. Puede utilizar estas opciones de impresión cuando envía un trabajo de impresión al EX700i. La mayoría de estas opciones y valores se describen en secciones posteriores de este capítulo.



Origen de RGB o Device Link es la única opción de color que corresponde exclusivamente a los datos de color RGB. Las otras opciones que afectan al color RGB también afectan a los espacios colorimétricos Lab, XYZ y otros espacios colorimétricos calibrados, que se utilizan con menos frecuencia.

NOTA: Si un trabajo contiene datos CMYK (o CIEBasedDEFG) calibrados, las opciones de procesamiento de CMYK no se utilizan. En su lugar, la opción de impresión Destino de reproducción de RGB/Lab, que normalmente sólo afecta a los datos RGB, se utiliza para procesar los datos CMYK calibrados. Para obtener más información, consulte [“Usar perfil incluido si lo hay \(RGB y CMYK\)”](#) en la página 31.

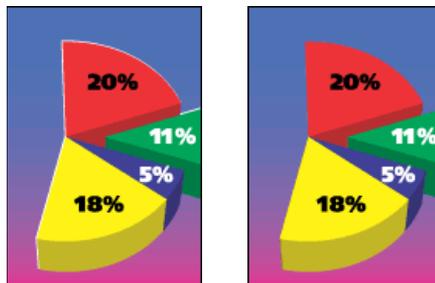
Descripciones de las opciones de impresión de ColorWise

En las siguientes secciones se proporcionan explicaciones detalladas de las opciones de impresión de ColorWise y cómo afectan estas opciones a los trabajos de impresión.

NOTA: Para obtener información acerca de la opción de impresión Correlación impresión 2 colores, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

Reventado automático

El reventado es una técnica en la que se modifica el tamaño de los objetos de forma que los colores impresos próximos se solapan ligeramente, lo que evita que queden espacios en blanco entre dos colores. Estos bordes blancos, o “halos”, pueden estar causados por distintos factores, como el registro defectuoso, las propiedades físicas de la tinta seca y la rigidez del tipo de papel. Esta ilustración muestra la misma imagen con y sin reventado.



Reventado automático No Reventado automático Sí

Si habilita la opción Reventado automático, el reventado se aplica a todos los objetos del trabajo.

El EX700i se suministra con valores de reventado que se optimizan para los dispositivos de impresión controlados por el Fiery que utilizan un papel regular. Si estos valores no proporcionan el resultado necesario para el tipo de papel que usted utiliza, puede modificar los valores para adaptarlos a sus requisitos si tiene la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server o la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server. Para obtener más información acerca de la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#). Para obtener más información acerca de la opción Productivity Package, consulte [Personalización del Reventado automático](#).

Detección de negro

La opción Detección de negro le permite especificar si se detectan o no las páginas en blanco y negro antes de imprimir su trabajo. Para utilizar esta opción, seleccione CMYK en Modo Color.

- **No:** Seleccione No si el trabajo tiene páginas de texto en blanco y negro combinadas con un número significativo de páginas en color.
- **Sí:** Seleccione Sí cuando desee imprimir un trabajo compuesto fundamentalmente por páginas en blanco y negro. Las páginas en sólo blanco y negro se imprimen con la información de facturación correcta.

Sobreimpresión con negro

La opción Sobreimpresión con negro permite especificar si el texto de color negro o el texto y los gráficos de color negro, definido como RGB = 0, 0, 0 ó como CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%, debe sobreimprimir los fondos en color.

- **Texto:** El texto de color negro sobreimprime los fondos de color y elimina los espacios en blanco, cualquier posible efecto de halo o de registro defectuoso de los colores. Puede seleccionar este valor sólo si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado.
- **Texto/Gráficos:** El texto y los gráficos de color negro sobreimprimen los fondos de color y eliminan los espacios en blanco y cualquier posible efecto de halo o de registro defectuoso de los colores. Puede seleccionar este valor sólo si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado.
- **No:** El texto o el texto/gráficos de color negro excluyen los fondos en color.

NOTA: Antes de enviar el trabajo de impresión a la digital press, las aplicaciones PostScript pueden realizar sus propias conversiones de sobreimpresión con negro.

Un ejemplo de cómo puede utilizar esta opción es una página que contiene texto de color negro sobre un fondo de color azul claro. El fondo azul es CMYK=40%, 30%, 0%, 0%. El texto negro es CMYK=0%, 0%, 0%, 100%.

- Si la opción Sobreimpresión con negro tiene seleccionados los valores Texto o Texto/Gráficos, las partes finales de texto o texto/gráficos de la página se sobreimprimen o se combinan con el color subyacente. Los colores negros generados por las aplicaciones (por ejemplo RGB=0, 0, 0 ó CMYK=0%, 0%, 0%, 100%) se imprimen usando tinta seca de color negro. Esto significa que los textos y gráficos de línea en negro no presentan efectos de medias tintas no deseados (siempre y cuando la digital press esté calibrada correctamente). No se produce transición entre la tinta seca cian y magenta. La calidad de la salida es mejorada porque no mostrará efectos no deseados cerca de los bordes del texto negro.

- Con el valor No en la opción Sobreimpresión con negro, el borde del texto o texto/gráficos está sobre un borde que tiene tinta seca cian y magenta en un lado (fuera del texto) y tinta seca de color negro en el otro lado (dentro del texto). Esta transición puede provocar fenómenos no deseados visibles debidos a las limitaciones prácticas de la digital press.

NOTA: La reproducción de los componentes CMYK se ve afectada por el valor seleccionado en Origen de CMYK/Escala de grises y la curva de calibración, si los valores CMYK son distintos de 0%, 0%, 0%, 100%.

Texto/gráficos en negro

La opción Texto/gráficos en negro afecta al texto en negro y a los **gráficos vectoriales**. En la mayoría de los casos, debe configurar esta opción con el valor Negro puro activado. Si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado, los colores negros generados por las aplicaciones (por ejemplo RGB=0, 0, 0 o CMYK=0%, 0%, 0%, 100%) se imprimen usando únicamente tinta seca de color negro. Los textos y gráficos de línea de color negro no presentarán **efectos no deseados** de medias tintas (siempre y cuando la digital press esté calibrada correctamente) y no tendrán problemas de registro, ya que sólo se utiliza tinta seca. Además, este valor elimina la **distorsión**. Esta opción debe tener seleccionado el valor Negro puro activado si desea seleccionar Texto o Texto/gráficos en la opción Sobreimpresión con negro.

En algunos trabajos, es preferible que seleccione Normal en esta opción. Uno de estos casos es si la página incluye rellenos **degradados** que utilizan el color negro. En la tabla siguiente se describe el comportamiento de la opción Texto/gráficos en negro con los datos de color negro definidos en espacios colorimétricos diferentes.

NOTA: Utilice la opción Texto/gráficos en negro sólo si imprime copias compuestas, no cuando se imprimen separaciones.

Color	Texto/gráficos en negro = Normal	Texto y gráficos en negro = Negro puro activado o Negro rico activado
RGB=0,0,0 El resto de valores RGB no se ven afectados por la opción Texto y gráficos en negro.)	RGB=0,0,0 se imprime acorde con la definición para RGB=0,0,0 en el perfil de salida. Éste puede ser un negro rico que usa todas las tintas secas si el perfil de salida especifica un negro rico o puede ser sólo negro si el perfil de salida especifica sólo negro para RGB=0,0,0. La salida se ve afectada por la curva de calibración.	RGB=0,0,0 se imprime como sólo negro, utilizando tinta seca negra (Negro puro activado) o 100% K más 50% Cian (Negro rico activado) utilizando las tintas secas negra y cian. El resto de valores RGB no se ven afectados por el valor de Texto y gráficos en negro.
CMYK=0%,0%,0%,100% (El resto de valores CMYK no se ven afectados por la opción Texto y gráficos en negro.)	CMYK=0%,0%,0%,100% puede imprimirse como sólo negro o como negro rico utilizando todas las tintas secas, en función de los valores de Origen de CMYK/Escala de grises. Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises es Primarios puros o si Origen de CMYK/Escala de grises tiene seleccionado el valor Omitir conversión, CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como 100% K y la cantidad de tinta seca negra estará limitada por el perfil de Origen de CMYK/Escala de grises y la curva de calibración. Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises está Completo (GCR de salida), CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como negro rico utilizando todas las tintas secas en función del perfil de salida. La salida se ve afectada por la curva de calibración. Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises está Completo (GCR de origen), CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como negro rico utilizando todas las tintas secas en función del perfil de Origen de CMYK/Escala de grises. La salida se ve afectada por la curva de calibración. Si selecciona el valor ColorWise No en la opción Origen de CMYK/Escala de grises deshabilita el perfil de Origen de CMYK y la curva de calibración. En este caso, la tinta seca negra no está limitado por la curva de calibración.	CMYK=0%,0%,0%,100% se imprime como sólo negro, utilizando la tinta seca negra (Negro puro activado) o 100% K más 50% Cian (Negro rico activado) utilizando las tintas secas negro y cian, independientemente de los valores de Origen de CMYK/Escala de grises y Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises. El resto de valores CMYK no se ven afectados por el valor Texto/gráficos en negro. Si selecciona el valor ColorWise No en la opción Origen de CMYK/Escala de grises deshabilita el perfil de Origen de CMYK y la curva de calibración. En este caso, la tinta seca negra no está limitado por la curva de calibración.
Colores planos (Los Colores planos no se ven afectados por la opción Texto/gráficos en negro.)	Procesamiento estándar de colores planos	Procesamiento estándar de colores planos

NOTA: Las aplicaciones PostScript, por ejemplo QuarkXPress, pueden convertir los elementos definidos con RGB=0, 0, 0 a negro CMYK de cuatricromía antes de enviar el trabajo al EX700i. Estos elementos no se ven afectados por la opción Texto/gráficos en negro. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del color de Fiery*.

Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises

El Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises le permite definir la técnica de conversión de CMYK a CMYK que prefiera.

- **Primarios puros** imprime los colores primarios de un trabajo (sólo C, sólo M o sólo Y) como colores primarios, utilizando un sólo colorante. Los colores secundarios (M+Y, C+Y, y C+M) se imprimen como colores secundarios, utilizando sólo dos colorantes. El resultado son colores primarios y secundarios puros, con un franjeado mínimo en los degradados.

La opción Primarios puros compromete la exactitud de los colores en general. No utilice Primarios puros si la exactitud de los colores es importante, como por ejemplo al imprimir pruebas de sistemas de impresión.

- **Completo (GCR de origen)** proporciona una simulación completa y precisa basada en las transformaciones colorimétricas. Se conservan los matices, incluso en los colores primarios. El nivel de **sustitución de componentes de gris** (GCR - siglas de Gray Component Replacement) que se especificó en el documento original se conserva. El color negro procesado, expresado como valores CMY, se reproduce utilizando tinta seca CMY. Se recomienda el valor Completo (GCR de origen) para conseguir la máxima calidad en las aplicaciones de pruebas de sistemas de impresión.
- **Completo (GCR de salida)** es también un método de simulación completo y preciso basado en las transformaciones colorimétricas. Se conservan los matices, incluso en los colores primarios. Con este método, el nivel de sustitución de componentes de gris (GCR - siglas de Gray Component Replacement) que se especificó en el documento original no se conserva. En su lugar, todos los datos CMYK vuelven a separarse utilizando el nivel de GCR especificado por el Perfil de salida. Esta técnica de simulación es similar a los métodos de correspondencia de ICC tradicionales y es más adecuada que el método Completo (GCR de origen) en el caso de la impresión a todo color diseñada para sistemas de impresión, pero reproducida en la digital press.

NOTA: Cuando se especifica el valor Negro puro activado en la opción Texto/gráficos en negro y se especifica el valor Completo (GCR de salida) o Completo (GCR de origen) en la opción Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises, el texto y los gráficos de color negro del documento se imprimen sólo con tinta seca negra al 100%.

Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link

La opción de impresión Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link permite imprimir pruebas de sistemas de impresión o simulaciones. Este valor especifica el estándar de sistema de impresión offset, u otro dispositivo de impresión a color, que se desea simular. Esta opción sólo afecta a los datos CMYK.

Cuando se especifica un valor distinto de Omitir conversión o ColorWise No en Origen de CMYK/Escala de grises, el EX700i redefine los valores del **espacio colorimétrico de origen** o los perfiles que se hayan especificado en otros sistemas de gestión del color. Cuando *no desee* que esta opción redefina otro espacio colorimétrico de origen especificado, seleccione Omitir conversión.

Si su documento contiene un perfil CMYK incluido que desea usar, seleccione la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK). Consulte “Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)” en la página 31. En este caso, no se tiene en cuenta el valor Origen de CMYK/Escala de grises y en su lugar se utiliza el perfil incluido.

En el controlador de impresora, puede ver un número ilimitado de simulaciones de tipo Completo personalizadas creadas con Command WorkStation. El número de simulaciones personalizadas está limitado por el espacio disponible de disco del EX700i.

El valor de Origen de CMYK/Escala de grises que debe especificar depende del estándar del sistema de impresión para el que se separaron los datos CMYK.

- En el caso de las imágenes que se han separado con una separación personalizada (por ejemplo en las separaciones generadas con un perfil ICC), seleccione el perfil correspondiente en el EX700i mediante la opción Origen de CMYK/Escala de grises.
- En el caso de las imágenes que se separaron para **SWOP**, seleccione SWOP como valor de la opción Origen de CMYK/Escala de grises.



Para simular correctamente una imagen impresa separada por medio de un perfil ICC, el mismo perfil debe estar presente en el EX700i. Para obtener más información acerca de la importación de perfiles ICC al EX700i, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Hay disponibles dos valores si no desea la simulación CMYK:

- El valor Omitir conversión envía sus datos CMYK originales a la digital press con la calibración aplicada, pero sin conversiones para simular otra impresora.

Se recomienda utilizar el valor Omitir conversión si utiliza otro sistema de gestión del color en lugar de ColorWise (por ejemplo, ColorSync o Adobe Photoshop). En este caso, el EX700i espera recibir datos CMYK que ya están en el espacio colorimétrico de dispositivo del EX700i. El EX700i no convertirá los datos, pero aplicará la calibración.

- El valor ColorWise No envía sus datos CMYK originales a la digital press sin aplicar la calibración y sin conversiones para simular otra impresora. Sin embargo, los datos CMYK siguen sujetos a las restricciones de densidad máxima.

El valor ColorWise No, no está disponible como un valor en Configuración de color de Command WorkStation ni en Config del servidor y no puede ser el valor por omisión de la opción Origen de CMYK/Escala de grises. Puede seleccionar este valor para un trabajo específico.

NOTA: Al imprimir con el valor ColorWise No, asegúrese de que las opciones que seleccione en su aplicación no hacen que la aplicación modifique los datos CMYK. Si habilita la Gestión de color PostScript o incluye un perfil incluido, los datos de color enviados por la aplicación son similares al color Lab. Al imprimir con valores como Dejar que la impresora determine los colores o Dejar que Photoshop determine los colores, la aplicación convierte los datos CMYK o los marca para la gestión del color. Debe especificar Sin gestión de color en la aplicación cuando imprima con el valor ColorWise No.

Combinar separaciones

La opción Combinar separaciones especifica cómo imprimir datos CMYK separados. Admite: Cian, Magenta, Amarillo, Negro. En el EX700i Print Server, también puede combinar uno o varios colores planos.

- **No** imprime cada separación individualmente.
- **Sí** combina las separaciones como un solo documento de color compuesto y selecciona automáticamente estos valores para las siguientes opciones de impresión: Modo Color (CMYK) y Sobreimpresión con negro (No).

El resultado de la combinación de varias planchas es predecible y preciso, independientemente de la aplicación original que utilice. Esta característica también admite completamente los formatos de archivo DCS 2.0 incluidos en los trabajos de impresión de PostScript creados en una aplicación de diseño de páginas.

Las siguientes aplicaciones han sido verificadas con Mac OS y Windows para confirmar la compatibilidad con la opción Combinar separaciones:

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe PageMaker
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress

Para obtener más información acerca del uso de la opción Combinar separaciones con las aplicaciones, como Photoshop, consulte la [Guía de referencia del color de Fiery](#).

Sobreimpresión compuesta

Cuando se imprimen objetos solapados, el objeto del primer plano puede sobreimprimir o excluir el objeto del fondo. Con la sobreimpresión, el color del objeto del fondo se muestra a través del objeto de primer plano en el lugar donde se solapan y el color resultante es una combinación de los colores de los dos objetos. Con la exclusión, el objeto de primer plano oculta el objeto de segundo plano en el lugar en el que se solapan.

La opción de impresión Sobreimpresión compuesta le permite imprimir objetos sobreimpresos como se especifica en el archivo de origen. Por omisión, la opción de impresión Sobreimpresión compuesta está deshabilitada y los objetos solapados se imprimen como exclusiones.

NOTA: La opción Sobreimpresión compuesta no sobreimprime el objeto del primer plano si éste es un objeto RGB.

La opción de impresión Sobreimpresión compuesta se admite en los trabajos PostScript y PDF producidos en las siguientes aplicaciones:

- Adobe Acrobat
- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress
- CorelDRAW

La opción Correlación de impresión 2 colores se omite cuando se habilita la Sobreimpresión compuesta. La opción Correlación impresión 2 colores es una característica de Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, que es una opción en el EX700i Print Server.

Si la opción Sobreimpresión compuesta está habilitada para un trabajo que contiene colores planos, Spot-On debe estar habilitado en el EX700i.

Gris (RGB) y Gris (CMYK)

Cuando Gris (RGB) está habilitado, los colores RGB donde R=G=B se imprimen utilizando sólo tinta seca negra en lugar de negro procesado. De igual forma, cuando se habilita Gris (CMYK), los colores CMYK donde C=M=Y=0 y K=cualquier valor se imprimen utilizando sólo tinta seca negra en lugar de negro procesado.

Puede seleccionar que se aplique la opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) tanto a Texto y gráficos como a Texto, gráficos e imágenes.

Se aplican las siguientes limitaciones:

- La opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) no tiene ningún efecto en un trabajo preseparado.
- Si el Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises tiene seleccionado el valor Primarios puros, el valor Gris (CMYK) no tiene ningún efecto en la salida.
- Si está habilitada la opción Separar RGB/Lab a origen CMYK, la opción Gris (RGB) está desactivada. De igual forma, si la opción Gris (RGB) está desactivada, no es posible habilitar la opción Separar RGB/Lab a origen CMYK.
- Si la opción Texto/gráficos en negro tiene seleccionado el valor Negro puro activado o Negro rico activado, éste tiene preferencia sobre la opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) en los textos y gráficos en negro al 100%.
- Si especifica un gris como un color plano, la opción Gris (RGB) o Gris (CMYK) no afecta al gris.

Optimizar transparencia RGB

La opción Optimizar transparencia RGB afecta a los trabajos con las siguientes características:

- El trabajo está en formato PDF (enviado al EX700i como un archivo PDF, no enviado desde una aplicación a través de un controlador de impresora).
- El trabajo contiene objetos RGB o Lab transparentes. Podrían ser objetos que ha especificado como transparentes usando una aplicación que admite esta capacidad o podrían ser objetos con un efecto especial, como una sombra paralela, que utiliza la transparencia para conseguir el efecto.
- Los objetos transparentes se superponen, creando un área de color mezclado.
- La opción Adobe PDF Print Engine preferido no está habilitada, lo que significa que el EX700i convierte el trabajo PDF en PostScript al procesar el trabajo.

Si habilita Optimizar transparencia RGB, el EX700i utilizará el perfil de origen RGB y el destino de reproducción correctos al convertir los colores RGB superpuestos en CMYK durante la conversión de PDF a PostScript. Si deshabilita Optimizar transparencia RGB, el área de colores superpuestos podría imprimirse con colores incorrectos o fenómenos no deseados.

La opción Optimizar transparencia RGB puede causar que el tiempo de procesamiento sea mayor, especialmente para los trabajos de impresión de datos variables que contienen varias páginas PDF individuales. Le recomendamos que habilite la opción Optimizar transparencia RGB sólo cuando sea necesario obtener la salida de color correcta.

Puede especificar la opción Optimizar transparencia RGB para un trabajo en Propiedades del trabajo en Command WorkStation, Hot Folders o una impresora virtual, pero no cuando imprime desde el controlador de impresora. La opción Optimizar transparencia RGB no aparece en el controlador de impresora porque los trabajos impresos desde el controlador de impresora siempre se envían al EX700i como trabajos PostScript y estos trabajos no se ven afectados por la opción Optimizar transparencia RGB.

Perfil de salida

Ya que el perfil de salida se aplica a todos los datos del trabajo de impresión, asegúrese de que el perfil seleccionado sea el correcto para su trabajo. El perfil de salida por omisión está compuesto de un perfil para la digital press, que describe sus características de color, junto con un [destino de calibración](#) que describe el comportamiento que se espera de la digital press.

Utilice Command WorkStation para importar su propio perfil de salida al EX700i. Los perfiles de salida importados que no incluyen ya un destino de calibración se asocian inicialmente con el destino de calibración que está vinculado al perfil de salida por omisión. Puede editar separadamente los valores de D-Máx del destino de calibración.

Seleccione el valor Perfil según tipo de papel para aplicar automáticamente el perfil de salida asociado con el tipo de papel utilizado en los trabajos de impresión en lugar de configurar un perfil de salida específico. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



Simulación de papel

La opción Simulación de papel le proporciona el beneficio de la reproducción colorimétrica absoluta que reproduce el punto blanco del espacio colorimétrico de origen como un color visible en el espacio colorimétrico del perfil de salida.

Con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server o la opción Productivity Package en Integrated Fiery Color Server, puede personalizar la simulación del papel mediante la edición de los valores de punto blanco con Command WorkStation. Para obtener más información acerca de la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#). Para obtener más información acerca de la opción Productivity Package, consulte [Edición del punto blanco de simulación de papel](#).

Es posible imprimir un trabajo con la función Simulación de papel activada en el controlador de impresora, sin necesidad de personalizar la simulación de papel. Muchos trabajos pueden imprimirse de forma satisfactoria con la configuración fija de simulación de papel por omisión.

La opción Simulación de papel tiene dos valores:

- **Habilitado** realiza la reproducción de Colorimétrica absoluta.
- **Deshabilitado (por omisión)** realiza la reproducción colorimétrica relativa.

Calidad de salida PDF/X

La opción Calidad de salida PDF/X está disponible en el EX700i Print Server, pero no en el Integrated Fiery Color Server.

El PDF/X es un subconjunto de la especificación PDF. Los archivos PDF pueden contener una gran variedad de elementos (texto, gráficos, incluso animaciones) y no siempre es obvio cómo deben mostrarse o imprimirse estos elementos. El PDF/X fue diseñado pensando en la impresión de alta calidad. Excluye el uso de características PDF que no son adecuadas para las artes gráficas e incorpora características que evitan las ambigüedades relacionadas con la impresión. Un documento compatible con PDF/X contiene información incrustada acerca de las condiciones de impresión previstas para el documento.

La opción Calidad de salida PDF/X, cuando se habilita para un trabajo PDF/X, especifica que el EX700i use la calidad de salida PDF/X incrustada en el documento PDF/X. Normalmente, si utiliza o no esta opción depende de si está utilizando el EX700i para impresión de pruebas o impresión de producción (final).

Las impresiones de pruebas tienen que tener exactamente la misma apariencia que el dispositivo de producción final, independientemente de las capacidades del EX700i o la digital press. Por ejemplo, cuando se realizan pruebas de un Periódico, es necesario que la gama de colores de la digital press sea muy limitada comparada con sus capacidades. En la producción, normalmente se quiere maximizar el uso de la gama de colores de la digital press aplicando características de color específicas del EX700i o la digital press. Sin embargo, incluso en la producción, podría preferir limitar la gama de colores para conseguir coherencia en el color producido por diferentes dispositivos.

La opción Calidad de salida PDF/X sólo afecta a los archivos PDF/X (conformes al estándar PDF/X3 o PDF/X-1a). No tiene ningún efecto en los archivos que no son PDF o los archivos PDF que no son compatibles con PDF/X. Los perfiles especificados por los archivos PDF/X deben estar incluidos en los archivos, no referenciados desde una ubicación externa.

NOTA: Con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server o la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server, puede utilizar un filtro de Hot Folders para determinar si un archivo PDF es compatible con PDF/X. Para obtener más información acerca de este filtro de Hot Folders, consulte la Ayuda de Hot Folders.

Cuando está habilitada la opción Calidad de salida PDF/X y no hay ningún otro valor en conflicto, el EX700i procesa un archivo compatible con PDF/X de forma que produce los resultados definidos por los destinos y los espacios colorimétricos de origen incluidos en el archivo. El EX700i ignora las opciones Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises y Origen de CMYK/Escala de grises. Los destinos de reproducción del archivo PDF/X se utilizan y la salida impresa está limitada a la gama de colores especificada por el perfil de salida incluido en el archivo.

Cuando la opción Calidad de salida PDF/X está deshabilitada, el EX700i no tiene en cuenta la calidad de salida PDF/X.

Puede especificar la opción de impresión Calidad de salida PDF/X para un trabajo en Propiedades del trabajo de Command WorkStation pero no al imprimir desde el controlador de impresora. Los archivos PDF/X pueden importarse directamente al EX700i mediante Command WorkStation o Hot Folders, pero los controladores de impresora siempre convierten a PDF antes de enviar un trabajo al EX700i. La opción Calidad de salida PDF/X no aparece en el controlador de impresora.

Cuando habilite la Calidad de salida PDF/X, debe seleccionar la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB) para que se utilice el destino de reproducción incluido en el archivo PDF/X. Las opciones Calidad de salida PDF/X y Usar perfil incluido si lo hay (RGB) están disponibles en Configuración de color experto en la ventana Color de Propiedades del trabajo.

Destino de reproducción de RGB/Lab

La opción Destino de reproducción RGB/Lab especifica un estilo de reproducción para las conversiones de color. Para controlar la apariencia de las imágenes, por ejemplo de las copias impresas desde aplicaciones ofimáticas o de las fotografías RGB enviadas desde Photoshop, seleccione el destino de reproducción adecuado. El EX700i permite seleccionar uno de los cuatro destinos de reproducción utilizados actualmente en los perfiles ICC estándar del sector.

Destino de reproducción del EX700i	Usar de preferencia para	Destino de reproducción ICC equivalente
Fotográfico: Suele generar una salida impresa menos saturada que la reproducción de presentación, cuando se imprimen colores que están fuera de la gama. Este estilo protege las relaciones entre los tonos de las imágenes.	Fotografías, incluidas las exploraciones e imágenes de los CD de fotografías y las imágenes de cámara digital.	Imagen, Contraste y Perceptual
Presentación: Crea colores saturados pero no correlaciona con exactitud los colores impresos con los colores mostrados. Los colores que se encuentran dentro de la gama, como los tonos de color carne, se reproducen correctamente. Este estilo es similar al destino de reproducción Fotográfico.	Artes y gráficos de presentación. En muchos casos, puede usarse para páginas heterogéneas que contienen tanto gráficos de presentación como fotografías.	Saturación, Gráficos
Colorimétrica relativa: Genera una transformación entre los puntos blancos del origen y del destino. Por ejemplo, el color blanco azulado (gris) del monitor se sustituye por blanco de papel. Este estilo impide que haya bordes visibles entre los espacios vacíos y los objetos blancos.	Aplicaciones avanzadas en las que las correspondencias entre colores son importantes, pero se prefiere que los colores blancos del documento se impriman con el color blanco del papel. Este estilo también puede usarse con la gestión de color PostScript, para que afecte a los datos CMYK y pueda usarse con fines de simulación.	Colorimétrica relativa
Colorimétrica absoluta: No genera una transformación entre los puntos blancos del origen y del destino. Por ejemplo, el color blanco azulado (gris) no se sustituye con blanco de papel.	Situaciones que requieren colores exactos y en las que los bordes visibles no estorban. Este estilo también puede usarse con la gestión de color PostScript, para que afecte a los datos CMYK y pueda usarse con fines de simulación.	Colorimétrica absoluta

Origen de RGB o Device Link

El valor de Origen de RGB/Lab o Device Link permite definir las características de los datos RGB del documento, para realizar la conversión de colores correcta en el EX700i. Los espacios colorimétricos de monitor más utilizados están disponibles en el controlador de impresora y en el EX700i. Para necesidades especiales, use Command WorkStation para transferir perfiles personalizados, de monitor o de escáner.

Cuando se especifica un valor para Origen de RGB, el EX700i redefine los valores del **espacio colorimétrico de origen** o los perfiles que se hayan especificado en otros sistemas de gestión del color. Dado que las definiciones de espacio colorimétrico se redefinen, las salidas impresas en el EX700i son uniformes en todas las plataformas.

Si su documento contiene un perfil RGB incluido que desea usar, seleccione la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB). Consulte “Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)” en la página 31. En este caso, no se tiene en cuenta el valor Origen de RGB y en su lugar se utiliza el perfil incluido.

Las opciones de Origen de RGB del EX700i son las siguientes:

- **EFIRGB** especifica un espacio colorimétrico definido por EFI y recomendado para los usuarios que no disponen de información detallada acerca de sus datos RGB.
- **sRGB (PC)** especifica la definición de un perfil de monitor de computadora Windows que se utiliza por omisión.
- **Apple estándar** especifica la definición de un perfil de monitor de computadora Mac OS que se utiliza por omisión.
- **Adobe RGB (1998)** es un espacio colorimétrico definido por Adobe, que se utiliza en la preimpresión como el espacio colorimétrico por omisión en Photoshop 5.
- **eciRGB** es el espacio recomendado por la ECI (European Color Initiative) para utilizarlo como espacio colorimétrico de trabajo RGB y el formato de intercambio de datos de color, para agencias de publicidad, editores, servicios de reprografía e impresores.
- **Fiery RGB** es un espacio colorimétrico definido por EFI y recomendado para los usuarios de aplicaciones ofimáticas. Este espacio colorimétrico es similar a EFIRGB pero es más amplio y puede proporcionar una salida de azul más deseable.

Cuando está habilitada la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB), los datos RGB PostScript que contienen una definición de espacio colorimétrico de origen se convierten utilizando la opción Destino de reproducción de RGB/Lab (consulte “Destino de reproducción de RGB/Lab” en la página 27). Los datos RGB no PostScript y los datos RGB PostScript que no contienen una definición de espacio colorimétrico de origen se convierten mediante el perfil de origen EFIRGB y el destino de reproducción Presentación.

Separar RGB/Lab a origen CMYK

La opción Separación RGB/Lab a origen CMYK determina la forma en la que los colores RGB (así como los colores Lab y XYZ) se convierten a CMYK. El nombre elegido para esta opción tiene como fin aclarar su función, dado que define los espacios colorimétricos que se usan en el EX700i para “separar” los datos RGB en valores CMYK.

Las dos opciones disponibles para esta opción determinan si los datos RGB se convierten a la gama completa de la digital press (Separar RGB/Lab a origen CMYK deshabilitado) o si se convierten en primer lugar a la gama de otra impresora digital o de un estándar de sistema de impresión (Separar RGB/Lab a origen CMYK habilitado). Esta función resulta útil a la hora de hacer que un dispositivo se comporte como otro con los datos RGB. Por ejemplo, si está disponible un perfil ICC de alta calidad para otro dispositivo de impresión, la digital press puede simular el comportamiento de dicho dispositivo.

La opción Separar RGB/Lab a origen CMYK también resulta útil con las aplicaciones de preimpresión. Por ejemplo, permite hacer experimentos con el aspecto de una exploración RGB bajo distintas condiciones del sistema de impresión, sin necesidad de convertir los datos RGB a CMYK para cada una de las condiciones. Cuando encuentre el tipo de impresión más favorable, convierta el archivo a CMYK, utilizando el mismo Origen de CMYK/Escala de grises que utilizó durante los experimentos.

NOTA: Utilice la opción de impresión Separar RGB/Lab a origen CMYK en combinación con las opciones de impresión Perfil de salida u Origen de CMYK/Escala de grises.

- **Habilitado** convierte todos los colores RGB al espacio colorimétrico CMYK de una simulación específica (seleccione la simulación deseada, por medio de la opción de impresión Origen de CMYK/Escala de grises).
- **Deshabilitado** convierte todos los colores RGB al espacio colorimétrico CMYK de la digital press.

Coincidencia de colores planos

La opción Coincidencia de colores planos proporciona una coincidencia automática de los colores planos con sus mejores equivalentes CMYK.

- **Sí:** El EX700i utiliza una tabla incorporada para generar las coincidencias CMYK más próximas a los colores planos que puede producir la digital press. (A medida que se agregan perfiles de salida, se generan nuevas tablas.)

Con Spot-On, el EX700i utiliza las correspondencias de CMYK determinadas a través de Spot-On (consulte la [página 62](#)).

NOTA: Spot-On está disponible como parte del Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server y es una característica estándar del EX700i Print Server.

- **No:** El EX700i procesa los colores planos como datos CMYK y utiliza los equivalentes definidos por el fabricante de colores planos, como por ejemplo PANTONE. Éstos son los mismos valores CMYK definidos en las aplicaciones que se incluyen en las bibliotecas de colores planos.

NOTA: Los colores planos que no se incluyen en la tabla incorporada se tratan como CMYK.

En trabajos que contienen colores planos, seleccione el valor Sí en la opción Coincidencia de colores planos, excepto si desea imprimir simulaciones de sistema de impresión. En este caso, cambie la opción Coincidencia de colores planos a No y seleccione el valor adecuado en Origen de CMYK/Escala de grises (consulte la [página 20](#)).

En trabajos PDF que incluyen colores planos que no se incluyen en la tabla incorporada, la definición del valor Sí en Coincidencia de colores planos mantiene el color plano original. El EX700i utiliza una tabla incorporada para generar las coincidencias CMYK más próximas a los colores planos originales.

NOTA: Utilice la opción Coincidencia de colores planos cuando imprima copias compuestas, no cuando se imprimen separaciones.

Coincidencia de colores planos y la Referencia de colores PANTONE estucados

La referencia de colores PANTONE estucados se imprime de forma diferente en función de la opción Coincidencia de colores planos (consulte la [Guía de referencia del color de Fiery](#)).

- **Sí:** El EX700i utiliza una tabla incorporada o mediante Spot-On, los diccionarios de color de Spot-On para generar las coincidencias más próximas a los colores PANTONE que puede producir su digital press. El número de PANTONE se imprime debajo de cada muestra.

Para obtener más información sobre Spot-On, consulte la [página 62](#).

- **No:** El EX700i imprime muestras mediante los valores CMYK recomendados por Pantone, Inc. (y utilizados por las aplicaciones que disponen de bibliotecas de color PANTONE). Los valores CMYK que se utilizan para generar el color, así como el número de color PANTONE, se imprimen debajo de cada muestra. Estos valores CMYK se imprimen con los valores seleccionados en Origen de CMYK/Escala de grises y Perfil de salida.

Colores de sustitución

Spot-On le permite crear una lista de colores de sustitución. Se trata de colores que, cuando son solicitados desde un documento por sus valores RGB o CMYK, son sustituidos con un color distinto que tenga los mismos valores CMYK en el diccionario de colores de Spot-On. Esto permite controlar los colores con exactitud y redefinir los distintos colores RGB y CMYK.

NOTA: Spot-On está disponible como parte del Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server y es una característica estándar del EX700i Print Server.

Para habilitar los colores de sustitución para un trabajo, seleccione la opción Colores de sustitución.



Para obtener más información acerca de la creación y utilización de los colores de sustitución, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Usar perfil incluido si lo hay (RGB y CMYK)

Si la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB) está habilitada, el EX700i ignora la opción Origen de RGB y utiliza el perfil RGB incluido en el trabajo de impresión como el perfil de origen RGB. Si la opción Usar perfil incluido si lo hay (RGB) está deshabilitada, el EX700i utiliza el perfil especificado en la opción Origen de RGB.

Asimismo, si la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK) está habilitada, el EX700i ignora la opción Origen de CMYK/Escala de grises y utiliza el perfil CMYK incluido en el trabajo de impresión como el perfil de origen CMYK. Si la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK) está deshabilitada, el EX700i utiliza el perfil especificado en la opción Origen de CMYK/Escala de grises.

Cuando un perfil CMYK está incluido en un trabajo y la opción Usar perfil incluido si lo hay (CMYK) está habilitada para el trabajo, o cuando se envía un trabajo con Gestión de color PostScript, el trabajo contiene datos CMYK (o CIEBasedDEFG) calibrados. Para trabajos que contengan CMYK calibrado, las opciones de procesamiento de CMYK no se utilizan. En su lugar, la opción de impresión Destino de reproducción de RGB/Lab (consulte [“Destino de reproducción de RGB/Lab”](#) en la página 27), que normalmente sólo afecta a los datos RGB, se utiliza para procesar los datos CMYK calibrados. El valor Origen de RGB o Device Link no afecta a los datos CMYK calibrados.

Especificación de las opciones de impresión de ColorWise

Para modificar el comportamiento de la impresión del EX700i, realice una de las operaciones siguientes:

- Especifique los valores por omisión de las opciones de Colorwise en Configuración de color en Command WorkStation. También puede configurar los valores por omisión desde la Configuración del EX700i, como se describe en *Instalación y configuración*. Estos valores por omisión se aplican a todos los trabajos de impresión que envíe a partir de ese momento, a no ser que redefina los valores.

Un trabajo utiliza los valores por omisión del EX700i (a menos que se especifique lo contrario) en el momento en que se procesa para su impresión, no cuando se envía a la cola. En espera del EX700i.

- Especifique las opciones de ColorWise para un trabajo de impresión determinado a través de los menús que aparecen en el controlador de impresora.
- Especifique las opciones de ColorWise de un trabajo impreso a través de Hot Folders usando los valores de Propiedades del trabajo en Hot Folders.
- Especifique las opciones de ColorWise de un trabajo ya enviado y en espera en el EX700i mediante los valores de Propiedades del trabajo en impreso a través de Command WorkStation.

Para saber dónde se encuentra cada opción de impresión, consulte la siguiente tabla.

Opciones de impresión de ColorWise	Ventana Color del controlador de impresora o Propiedades del trabajo	Configuración básica del controlador de impresora, Propiedades del trabajo, o Configuración de color	Valores expertos del controlador de impresora, Propiedades del trabajo, o Configuración de color
Calidad de salida PDF/X			✓ (sólo Propiedades del trabajo)
CMYK/Escala de grises Método de procesamiento		✓	✓
Coincidencia de colores planos		✓	✓
Colores de sustitución	✓		
Combinar separaciones	✓		
Destino de reproducción de RGB/Lab		✓	✓
Detección de negro	✓		
Gris (RGB y CMYK)		✓	✓
Optimizar transparencia RGB	✓ (sólo Propiedades del trabajo)		
Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link		✓	✓
Origen de RGB o Device Link		✓	✓
Perfil de salida		✓	✓
Reventado automático	✓		
Separar RGB/Lab a origen CMYK			✓
Simulación de papel			✓
Sobreimpresión compuesta	✓		
Sobreimpresión con negro			✓
Texto/gráficos en negro			✓
Usar perfil incluido si lo hay			✓

Definición de los valores por omisión en Command WorkStation

Command WorkStation permite configurar los valores por omisión de las opciones de impresión y los valores de impresión de ColorWise para el EX700i.

Estos valores se aplican a todos los trabajos de impresión que se envían al EX700i, a menos que un usuario los redefina para un trabajo concreto mediante la modificación de los valores en el controlador de impresora. Estos valores por omisión también pueden redefinirse mediante Propiedades del trabajo de Command WorkStation. Además, los valores por omisión configurados en Command WorkStation se reflejan automáticamente en el controlador de impresora y en la Configuración del EX700i (en aquellas opciones que pueden definirse en la Configuración).



Los valores de las opciones de impresión de ColorWise están en el área Gestión del color dentro de Configuración de color en el Centro de dispositivo. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

General Configuración de color Recursos Flujos de trabajo Usuarios Registros

Gestión del color Barra de control Reventado Progresivas Simulación de medias tintas

Valores expertos...

CMYK / Escala de grises
 Origen Device Link
 GRACol2006 Coated...
 Compl. (GCR salida)

RGB / LAB
 Origen Device Link
 Fiery RGB v5
 Presentación

Color plano
 Coincidencia de colores planos

Gris y negro
 RGB No
 CMYK Texto/gráficos...

Perfil de salida...
 Fiery ...

Calibración
 No estucado 90 g/m2
 14/03/2011 12:00:00

Descripción:
 Usar el perfil seleccionado para los datos CMYK y de escala de grises no etiquetados.

Sabía que **Por omisión de fábrica** Haga clic para editar **Perfiles o Colores planos** Restablecer Aplicar

Configuración de las opciones de impresión en el controlador de impresora

El controlador de impresora escribe un archivo PostScript que contiene las instrucciones generadas por la aplicación y por los valores de las opciones de impresión de ColorWise que haya seleccionado. El controlador de impresora envía el archivo PostScript al EX700i. El EX700i realiza el procesamiento del lenguaje PostScript y las conversiones de color, enviando a continuación los datos de color de trama a la digital press.

Configuración de opciones de impresión para Windows

En esta sección se explica cómo configurar las opciones de gestión del color con los controladores de impresora PostScript de Adobe y de Microsoft para Windows, los controladores de impresora PostScript 3 obtienen el máximo rendimiento de las funciones de color del EX700i.

Antes de continuar, realice los procedimientos siguientes:

- Instale el controlador de impresora y el PPD del EX700i (consulte [Impresión](#)).
- Configure el EX700i para imprimir (consulte [Impresión](#)).

NOTA: Las ilustraciones e instrucciones que aparecen a continuación no son válidas para todas las aplicaciones. Muchas aplicaciones, como Adobe PageMaker, Photoshop, Adobe Illustrator, QuarkXPress y CorelDraw disponen de otras opciones de gestión del color, además de las que incluye el controlador de impresora. Para obtener información acerca de aplicaciones específicas, consulte la [Guía de referencia del color de Fiery](#).

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Configuración de las opciones de impresión en Mac OS

En esta sección se explica cómo definir las opciones de impresión de gestión del color con el controlador de impresora para Mac OS.

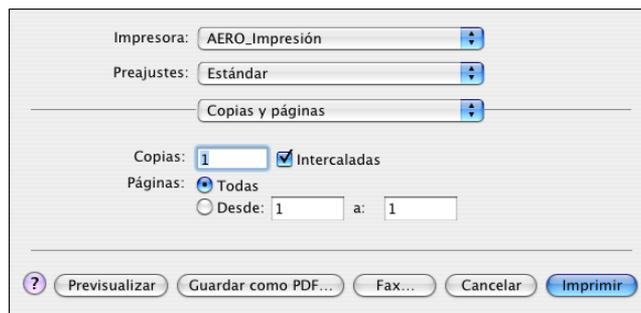
Antes de continuar, realice los procedimientos siguientes:

- Instale el PPD del EX700i (consulte [Impresión](#)).
- Configure el EX700i para imprimir (consulte [Impresión](#)).

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN EN COMPUTADORAS MAC OS X

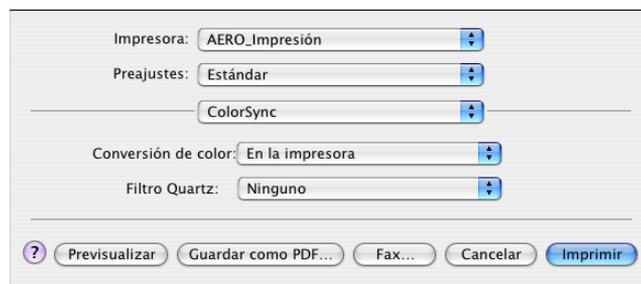
1 Desde su aplicación, seleccione Imprimir.

Aparece el cuadro de diálogo Imprimir.

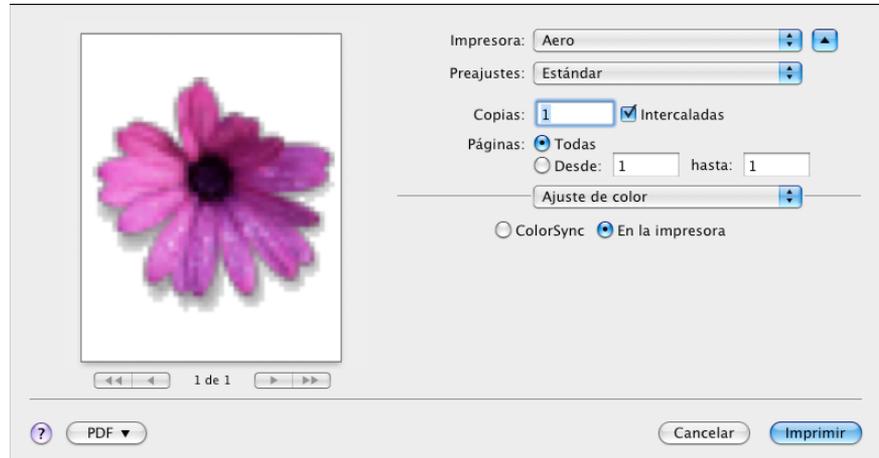


2 En Mac OS X v10.5 y 10.6: Amplíe el cuadro de diálogo, si es necesario, haciendo clic en la flecha que está junto al nombre de impresora.

3 En Mac OS X v10.3.9 y 10.4.x: Haga clic en Copias y páginas, seleccione ColorSync en la lista desplegable y a continuación, seleccione En la impresora en la lista Conversión de color.



En Mac OS X v10.5 y 10.6: Haga clic en **Presentación preliminar**, seleccione **Correspondencia de colores** en la lista desplegable y a continuación, haga clic en la opción **En la impresora**.



4 Seleccione **Características del Fiery** en la lista desplegable.

5 Configure las opciones de impresión relacionadas con el color, además de otras opciones de impresión que necesite y a continuación, haga clic en **Imprimir** para enviar su trabajo.

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

PERFILES DE COLOR

El EX700i incluye varios perfiles RGB y CMYK por omisión que puede utilizar para imprimir a través de los valores Origen de RGB, Origen de CMYK/Escala de grises y Perfil de salida para un trabajo. Para obtener más información acerca de estas opciones, consulte [Opciones de impresión de ColorWise](#).

Puede administrar los perfiles en el EX700i mediante Command WorkStation. También puede importar o eliminar otros perfiles.

Archivos de color

El DVD de software del usuario incluye varios archivos, incluidos perfiles de color, que son útiles para la gestión del color. Para agregar perfiles de color al EX700i:

- Instálelos en su computadora.
- Utilice Command WorkStation para importarlos al EX700i.



Para obtener más información acerca de la importación de perfiles al EX700i mediante Command WorkStation, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Instalación de perfiles ICC adicionales en su computadora

Puede instalar (copiar) perfiles ICC adicionales desde el DVD de software del usuario o el EX700i Print Server a su computadora. Utilice los perfiles ICC con aplicaciones que admitan los estándares ICC, por ejemplo Photoshop.

Ubicación en el DVD de software del usuario

Carpeta Adobe ICC Profiles (dentro de la carpeta Windows Color Files\ICC Profiles o carpeta Mac Color Files: ICC Profiles)

Perfiles

Estos perfiles han sido creados por Adobe Systems, Inc. Para obtener más información, consulte los documentos que se incluyen en la carpeta.

Perfiles CMYK:

- EuropeISOCoatedFOGRA27.icc
- EuroscaleUncoated.icc
- JapanColor2001Coated.icc
- JapanColor2001Uncoated.icc
- JapanColor2002Newspaper.icc
- JapanWebCoated.icc
- USSheetfedCoated.icc
- USSheetfedUncoated.icc
- USWebCoatedSWOP.icc
- USWebUncoated.icc

Perfiles RGB:

- AdobeRGB1998.icc
- AppleRGB.icc
- ColorMatchRGB.icc
- sRGB Color Space Profile.icm

Ubicación en el DVD de software del usuario

Carpeta ECI
(dentro de la carpeta
Windows Color Files\
ICC Profiles o
la carpeta Mac Color Files:
ICC Profiles)

Perfiles

Estos perfiles han sido creados por la ECI (European Color Initiative). Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye en las carpetas CMYK Profiles y RGB Profiles, así como en el sitio Web de la ECI en www.eci.org.

Perfiles CMYK:

- ISOcoated_v2_300_eci.icc
- ISOcoated_v2_eci.icc
- ISOuncoated.icc
- ISOuncoatedyellowish.icc
- ISOwebcoated.icc
- SC_paper_eci.icc

Perfiles RGB:

- ECI-RGB.V1.0.icc
- eciRGB_v2.icc
- eciRGB_v2_ICCv4.icc

Ubicación en el DVD de software del usuario

Carpeta EFI Support (dentro de la carpeta Windows Color Files\ICC Profiles o la carpeta Mac Color Files: ICC Profiles)

Perfiles

Estos perfiles han sido creados por EFI. Para obtener más información consulte el sitio Web de GRACoL (General Requirements for Applications in Commercial Offset Lithography - Requisitos generales para aplicaciones en litografía offset comercial) en www.gracol.org, el sitio Web de la Fogra en www.fogra.org y el sitio Web de SWOP (Specifications Web Offset Publications - Especificaciones para publicaciones en rotativas offset) en www.swop.org.

Perfiles CMYK:

- EFIEURO.icc
- EFISWOP.icc
- Enterprise CMYK.icc
- GRACoL2006_Coated1_EFI.icc
- ISOCoated.icc
- ISOCoated_FOGRA39L_EFI.icc
- ISOUncoated_FOGRA29L_EFI.icc
- SWOP2006_Coated3_EFI.icc
- SWOP2006_Coated5_EFI.icc

Perfiles Japan:

- EFIDIC.ICC
- EFIJMPA2.icc
- JC2001_type1_EFI.icc
- JC2001_type2_EFI.icc
- JC2001_type3_EFI.icc
- JC2001_type4_EFI.icc
- TOYO Offset Coated 2.0.icc

Perfiles RGB:

- EFISRGB.ICC
- Fiery RGB v2.icc
- Fiery RGB v4.icc
- Fiery RGB v5.icc
- RGB D65 (Splash).icc

En la mayoría de las aplicaciones compatibles con ICC, debe instalar los archivos en una carpeta denominada Color (Windows) o una carpeta denominada Profiles en la carpeta Librería: ColorSync (Mac OS). Para utilizarlos con el EX700i, puede copiar los archivos a la carpeta que usted elija.

PARA INSTALAR LOS PERFILES ICC EN UNA COMPUTADORA WINDOWS DESDE EL DVD DE SOFTWARE DEL USUARIO

- 1 Inserte el DVD de software del usuario en la unidad de DVD.
- 2 Abra la carpeta que contiene el perfil.
- 3 Haga clic con el botón derecho en el perfil que desee y haga clic en **Instalar perfil**.

Los perfiles se instalan automáticamente en la carpeta `Windows\System32\spool\drivers\color` de su computadora.

PARA INSTALAR LOS PERFILES ICC EN UNA COMPUTADORA MAC OS DESDE EL DVD DE SOFTWARE DEL USUARIO

- 1 Inserte el DVD de software del usuario en la unidad de DVD.
- 2 Abra la carpeta que contiene el perfil.
- 3 Copie los perfiles en **Librería: ColorSync: Profiles**.

NOTA: Debe haber iniciado una sesión con privilegios de administrador.

PARA INSTALAR LOS PERFILES ICC EN UNA COMPUTADORA WINDOWS DESDE EL EX700I PRINT SERVER A TRAVÉS DE LA RED

- 1 Busque el EX700i Print Server a través de la red, mediante la dirección IP o el nombre de servidor DNS.
- 2 Escriba el nombre de usuario y la contraseña si es necesario.
Pregunte al administrador si esta información es necesaria.
- 3 Haga doble clic en el directorio `PC_User_SW`.
- 4 Abra la carpeta ICC.
- 5 Haga clic con el botón derecho en el perfil que desee y haga clic en **Instalar perfil**.

Los perfiles se instalan automáticamente en la carpeta `Windows\System32\spool\drivers\color` de su computadora.

**PARA INSTALAR LOS PERFILES DE COLORSYNC EN UNA COMPUTADORA MAC OS
DESDE EL EX700i PRINT SERVER A TRAVÉS DE LA RED**

- 1 Seleccione Conectarse al servidor desde el menú Ir.**
- 2 Escriba smb:// seguido de la dirección IP del EX700i Print Server y haga clic en Conectar.**
Si no puede encontrar el EX700i Print Server, póngase en contacto con su administrador.
- 3 Escriba el nombre de usuario y la contraseña si es necesario.**
Pregunte al administrador si esta información es necesaria.
- 4 Haga doble clic en el directorio Mac_User_SW.**
- 5 Abra la carpeta ColorSync.**
- 6 Copie los perfiles en Librería: ColorSync: Profiles.**

NOTA: Debe haber iniciado una sesión con privilegios de administrador.

En Mac OS, consulte la documentación de ColorSync para obtener más información acerca de la definición de los perfiles de ColorSync, como EFIRGB.

Otros archivos de color

Puede copiar más archivos de color desde el DVD de software del usuario o el EX700i Print Server. Estos archivos son útiles para la correspondencia de colores y la calibración.

Carpeta Windows
Color Files
o
carpeta Mac Color
Files

CMYK Color Reference.ps: Un archivo PostScript de 11 páginas en tamaño carta que puede utilizar como referencia para definir los colores CMYK en las aplicaciones.

PANTONE Book.ps: Un archivo PostScript de 20 páginas en tamaño Carta que refleja las equivalencias más exactas entre los colores PANTONE estucados que puede generar el EX700i y su modelo de digital press. El método que se utiliza para imprimir el archivo PANTONE Book.ps es distinto en función del ajuste de correspondencia de colores básicos. Para obtener más información, consulte [“Coincidencia de colores planos”](#) en la página 30.

RGB page 01.doc: Un archivo de Microsoft Word que puede imprimir para ver los colores RGB disponibles.

RGB page 02.ppt: Un archivo de Microsoft PowerPoint que puede imprimir para ver los colores RGB disponibles.

Carpeta Color Bars
(dentro de la carpeta
Windows Color Files
o
la carpeta Mac Color
Files)

FieryColorBar.eps: Se utiliza para la opción Barra de control. Para obtener más información acerca de la Barra de control en el EX700i Print Server, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#). Para obtener más información acerca de la Barra de control en el Integrated Fiery Color Server, consulte [Barra de control](#).

Ugra Fogra-MediaWedge V2.2x_EFIv1.eps, Ugra Fogra-MediaWedge V3.0a_EFIv1.eps: Se utiliza con la característica Tira Ugra/Fogra Media Wedge. Para obtener más información acerca de esta función, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

Carpeta PS Files
(dentro de la carpeta
Windows Color
Files\Calibration
Files
o
la carpeta Mac Color
Files: Calibration
Files)

Custom21.ps, Custom34.ps, Standard21.ps y Standard34.ps: Archivos PostScript con muestras de colores para obtener las medidas.

Los números de los nombres de archivo indican el número de muestras que contiene cada página. Los archivos personalizados (Custom) permiten transferir muestras de medidas que incorporan la calibración actual de la digital press. Los archivos estándar permiten transferir muestras de medidas estándar que omiten el conjunto de calibración actual de la digital press.

NOTA: Estos archivos están destinados a usuarios expertos y no debe utilizarlos para las operaciones cotidianas de calibración.

Carpeta Halftone
Calibration Files
(dentro de la carpeta
Windows Color
Files\Calibration
Files
o
la carpeta Mac Color
Files: Calibration
Files)

Imágenes de las páginas de mediciones para distintos instrumentos de calibración y tamaños de página, utilizados para la calibración del EX700i para diferentes tramados de medias tintas. Se suministran archivos para Photoshop y para otras aplicaciones. Para obtener más información acerca de la calibración de medias tintas en el EX700i Print Server, consulte [“Calibración y tramados de medias tintas”](#) en la página 58.

NOTA: Con el densitómetro X-Rite DTP32 Series II, utilice el archivo de calibración para el densitómetro X-Rite DTP32.

NOTA: Se suministran archivos para el densitómetro ED-100. Sin embargo, el ED-100 no es un dispositivo de medición admitido.

Carpeta Photoshop
(dentro de la carpeta
Windows Color
Files\
Calibration Files
\Halftone
Calibration Files
o la carpeta Mac
Color
Files:Calibration
Files: Halftone
Calibration Files)

Se suministran los siguientes archivos de calibración de medias tintas para Photoshop:

DTP32_A3.psd
DTP32_A4.psd
DTP32_Letters.psd
DTP32_Tabloid.psd
DTP41_A3.psd
DTP41_A4.psd
DTP41_Letters.psd
DTP41_Tabloid.psd
ED100_A3.psd
ED100_A4.psd
ED100_Letters.psd
ED100_Tabloid.psd
ES1000_A3.psd
ES1000_A4.psd
ES1000_Letters.psd
ES1000_Tabloid.psd

NOTA: Con el densitómetro X-Rite DTP32 Series II, utilice el archivo de calibración para el densitómetro X-Rite DTP32.

NOTA: Se suministran archivos para el densitómetro ED-100. Sin embargo, el ED-100 no es un dispositivo de medición admitido.

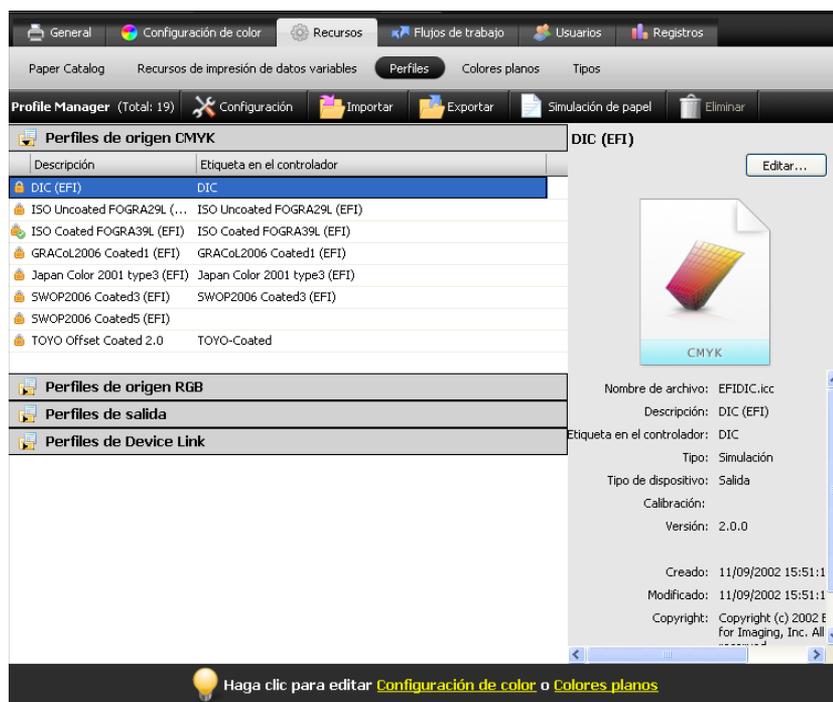
Carpeta Other Applications (dentro de la carpeta Windows Color Files\Calibration Files\Halftone Calibration Files o la carpeta Mac Color Files: Calibration Files: Halftone Calibration Files)	Se suministran los siguientes archivos de calibración de medias tintas para otras aplicaciones (excepto Photoshop): DTP32_A3.eps DTP32_A4.eps DTP32_Letters.eps DTP32_Tabloid.eps DTP41_A3.eps DTP41_A4.eps DTP41_Letters.eps DTP41_Tabloid.eps ED100_A3.eps ED100_A4.eps ED100_Letters.eps ED100_Tabloid.eps ES1000_A3.eps ES1000_A4.eps ES1000_Letters.eps ES1000_Tabloid.eps
--	---

NOTA: Con el densitómetro X-Rite DTP32 Series II, utilice el archivo de calibración para el densitómetro X-Rite DTP32.

NOTA: Se suministran archivos para el densitómetro ED-100. Sin embargo, el ED-100 no es un dispositivo de medición admitido.

Profile Manager en Command WorkStation

Command WorkStation permite importar perfiles ICC al EX700i, exportar perfiles, eliminar perfiles (excepto los perfiles por omisión) y configurar las propiedades de los perfiles. También puede crear perfiles personalizados de origen o salida de CMYK mediante la edición de perfiles existentes y su guardado como un nuevo perfil. Estas funciones se encuentran en el área Perfiles dentro de la pestaña Recursos del Centro de dispositivo. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



CALIBRACIÓN

La calibración del EX700i permite garantizar una salida de color consistente y fiable. Calibre el EX700i mediante la función Calibrar de Command WorkStation con el escáner incorporado en la digital press, un densitómetro o un espectrofotómetro.

Puede determinar si el EX700i está calibrado en Command WorkStation. Para obtener más información, consulte [“Comprobación del estado de la calibración”](#) en la página 49.

Si ha definido un tramado de medias tintas personalizado en el EX700i Print Server, debe calibrar el EX700i para ese tramado de medias tintas antes de imprimir trabajos con él. Para obtener más información, consulte [“Calibración y tramados de medias tintas”](#) en la página 58.

Cuando se cambia la calibración, pueden verse afectados *todos* los trabajos de *todos* los usuarios, de forma que considere la posibilidad de limitar el número de personas que están autorizadas a realizar la calibración. Defina una contraseña de administrador para controlar el acceso a la calibración (consulte [Instalación y configuración](#)).

Métodos de calibración

También puede calibrar el EX700i mediante los siguientes métodos:

Término	Hace referencia a
ColorCal (en Command WorkStation)	Método de calibración que utiliza el escáner incorporado en la digital press para medir los valores de densidad de la tinta seca
ColorCal desde el panel táctil de la digital press	Método de calibración que utiliza el escáner incorporado en la digital press para medir los valores de densidad de la tinta seca
ES-1000	Espectrofotómetro de mano Spectrometer ES-1000



Todos estos métodos de calibración excepto los de ColorCal del panel táctil de la digital press se realizan a través de Command WorkStation. Para obtener más información acerca de estos métodos, consulte la Ayuda de Calibrator.

Comprobación del estado de la calibración

Puede verificar si el EX700i está calibrado en Command WorkStation.

PARA COMPROBAR EL ESTADO DE CALIBRACIÓN DE UN TRABAJO

- En Command WorkStation, en el Centro de trabajos, seleccione el trabajo.

La hora de la calibración más reciente se muestra en la esquina inferior derecha.

PARA COMPROBAR EL ESTADO DE LA CONFIGURACIÓN DE CALIBRACIÓN

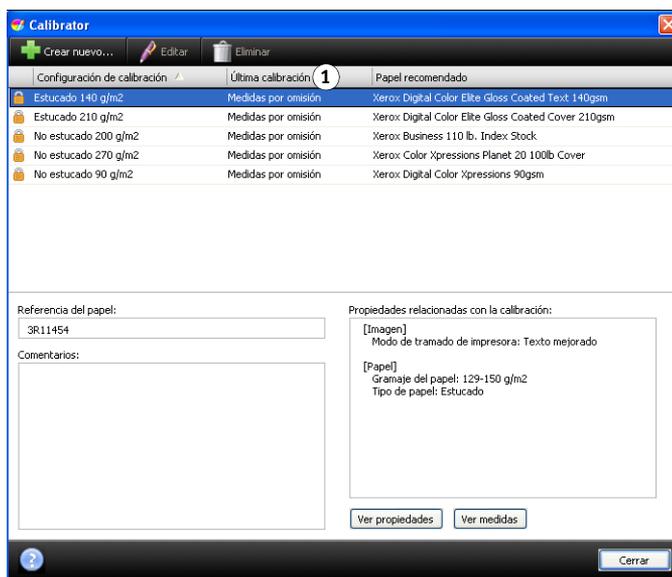
- 1 En Command WorkStation, en el Centro de dispositivo, vaya a General > Herramientas y haga clic en Administrar dentro de Calibrar.

La lista de las últimas configuraciones de calibración en el EX700i aparece en Calibrator.

- 2 Consulte la columna "Última calibración" para ver una configuración de calibración concreta.

Esta columna muestra la última vez que se calibró el EX700i para la configuración de calibración. "Medidas por omisión" indica la configuración de fábrica.

1 Última calibración



Puede configurar las preferencias de Calibrator para ver opcionalmente una advertencia o para suspender la impresión si la calibración no está actualizada. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Calibrator.

NOTA: Puede deshabilitar la calibración (y la gestión del color) para los datos CMYK en un trabajo mediante el valor ColorWise No en la opción Origen de CMYK/Escala de grises. Es posible que desee deshabilitar la calibración para realizar pruebas, por ejemplo. Para obtener más información, consulte "Origen de CMYK/Escala de grises o Device Link" en la página 20.

Calibración en Command WorkStation

En un momento determinado, puede haber más de un usuario conectado a un mismo EX700i con Command WorkStation, pero Calibrator sólo está disponible para uno cada vez. Si intenta realizar la calibración mientras otro usuario está usando Command WorkStation para la calibración, aparece un mensaje de error.

PARA CALIBRAR EL EX700i EN COMMAND WORKSTATION

- En Command WorkStation, en el Centro de trabajos, haga clic en el icono Calibrar.

1 Icono calibrar



O bien

- En Command WorkStation, en el Centro de dispositivo, vaya a **General > Herramientas** y haga clic en **Calibrar**.

- 1 Iniciar Calibrator.
- 2 Administrar configuraciones de calibración.
- 3 Definir preferencias de Calibrator.



O bien

- En Command WorkStation, en el Centro de trabajos, haga clic con el botón derecho en un trabajo y seleccione **Calibrar**.

En este caso, Calibrator selecciona automáticamente la configuración de calibración utilizada por el trabajo.



Calibración con ColorCal en Command WorkStation

La calibración con ColorCal en Command WorkStation se describe en la Ayuda de Calibrator. Al calibrar con ColorCal, hay algunos pasos adicionales que debe realizar en el panel táctil de la digital press. Debe iniciar la exploración de ColorCal en la digital press cada vez que explore una página de medidas.

- Durante la calibración del escáner, usted inicia la exploración después de colocar la página del escáner de ColorCal, la lámina de muestras de control de color y la lámina de escala de grises en la ventana de cristal, antes de obtener las medidas.
- Durante la calibración del EX700i, usted inicia la exploración después de colocar la página de calibración de ColorCal y la lámina de escala de grises en la ventana de cristal, antes de obtener las medidas.

Para obtener más información acerca de cómo iniciar una exploración de ColorCal, imprima la Página de instrucciones de exploración de ColorCal en Calibrator después de imprimir las páginas de calibración.

Calibración desde el panel táctil de la digital press

Puede calibrar el EX700i desde el panel táctil de la digital press mediante ColorCal, sin utilizar Command WorkStation.

Si se ha definido una contraseña de administrador u operador, la necesitará para realizar la calibración desde el panel táctil de la digital press. Para obtener instrucciones acerca del panel táctil de la digital press, consulte *Instalación y configuración*.

PARA UTILIZAR COLORCAL DESDE EL PANEL TÁCTIL DE LA DIGITAL PRESS

1 En el panel táctil de la digital press, pulse el icono Todos los servicios.

Si no se muestra el icono Todos los servicios, pulse el botón Servicios que está junto al panel táctil de la digital press.

2 Pulse Aplicaciones de Web.

3 Pulse Herramientas y a continuación, pulse Calibración.

Si no ha iniciado todavía una sesión como administrador u operador, aparece una pantalla de inicio de sesión.

4 Inicie sesión como Administrador u Operador, si es necesario.

5 En Seleccionar bandeja, seleccione el origen del papel para la página de medidas.

6 Pulse Imprimir para imprimir la página o páginas de medidas.

La página de calibración de ColorCal se compone de las muestras de color que se miden mediante el escáner de la digital press y que se comparan después con los valores del color de destino.

Si se habilita la calibración del escáner en el EX700i (la opción se habilita en las Preferencias de Calibrator de Command WorkStation), se imprime también la página de escáner de ColorCal. Le recomendamos que calibre siempre el escáner después de realizar tareas de servicio técnico en la digital press.

7 Para imprimir las instrucciones para la exploración, pulse Imprimir instrucciones.

La página de instrucciones de exploración de ColorCal describe cómo realizar una exploración de ColorCal desde el panel táctil de la digital press.

8 Si imprimió la página de escáner de ColorCal, siga las instrucciones de la página de escáner de ColorCal para colocarla en la ventana de cristal junto con las muestras requeridas. En caso contrario, siga en el [paso 11](#).

9 Siga las instrucciones de la página de instrucciones de exploración de ColorCal para explorar la página de escáner de ColorCal.

Espera a que se complete el trabajo de exploración.

10 Pulse Medida.

El EX700i obtiene los datos de exploración y calcula las medidas.

- 11 **Siga las instrucciones de la página de calibración de ColorCal para colocarla en el cristal de la ventana junto con la muestra requerida.**
- 12 **Siga las instrucciones de la página de instrucciones de exploración de ColorCal para explorar la página de calibración de ColorCal.**

Espera a que se complete el trabajo de exploración.
- 13 **Pulse Medida.**

El EX700i obtiene los datos de exploración y calcula las medidas.
- 14 **Cuando se haya completado la medición, pulse Prueba de impresión para imprimir una página de prueba.**

Puede examinar la página de prueba para decidir si la calibración es correcta.
- 15 **Si la calibración es correcta, pulse Aplicar para guardar las mediciones.**

Administración de las configuraciones de calibración

Todos los perfiles de salida del EX700i deben asociarse con una configuración de calibración. La configuración de calibración proporciona al EX700i mediciones de la respuesta de densidad de tinta seca de la digital press para condiciones de impresión específicas (por ejemplo, el tipo de papel). Estos datos, junto con la respuesta de densidad prevista de la digital press, permiten al EX700i aplicar correcciones a los valores de color que se envían a la digital press, para obtener una salida calibrada. Para obtener más información, consulte [“Conceptos básicos acerca de la calibración”](#) en la página 59.

Un perfil de salida sólo puede asociarse con una única configuración de calibración, pero el mismo conjunto de calibración puede ser utilizado por más de un perfil de salida.

Una configuración de calibración debe asociarse con al menos un perfil de salida, de lo contrario la configuración de calibración nunca se utilizará para imprimir.

Perfiles de salida y configuraciones de calibración

El EX700i se entrega con uno o varios perfiles de salida. Puede obtener una buena calidad de color con los perfiles de salida suministrados de fábrica y sus configuraciones de calibración asociadas (consulte los ejemplos 1 y 2 de la siguiente tabla). Sin embargo, puede que necesite crear configuraciones de calibración y perfiles de salida personalizados en función de su situación (consulte los ejemplos 3 y 4 de la tabla que aparece a continuación).

Su papel	Acción	Consulte
1 Papel recomendado para un perfil de salida suministrado de fábrica (el papel en el que se basa el perfil)	Obtendrá un color aceptable al imprimir con el perfil de salida. No tiene que crear ni una configuración de calibración ni un perfil personalizado.	Consulte “Búsqueda del papel recomendado y configuración de impresión” en la página 56 para saber cuál es el papel recomendado para un perfil de salida.
2 Papel similar al papel recomendado del perfil suministrado de fábrica	Es posible que pueda utilizar el perfil de salida. Los valores de impresión requeridos por su papel (por ejemplo, tipo de papel y gramaje de papel) deben coincidir con los valores de impresión requeridos por el papel recomendado. Si la calidad del color es suficiente, no necesita crear una configuración de calibración ni un perfil personalizado.	El nombre del perfil de salida suele indicar el tipo general del papel (por ejemplo normal, estucado o grueso). Para saber qué valores de impresión se requieren para el papel recomendado, consulte “Búsqueda del papel recomendado y configuración de impresión” en la página 56.

Su papel	Acción	Consulte
3 Papel que es similar al papel recomendado del perfil suministrado de fábrica pero que utiliza valores de impresión diferentes	Es posible que pueda seguir utilizando un perfil de salida suministrado de fábrica, si crea una configuración de calibración personalizada y la utiliza para calibrar el EX700i con su papel.	Para obtener más información, consulte “Configuraciones de calibración personalizadas” en la página 57.
4 El papel no produce un color aceptable con el perfil suministrado de fábrica	Debe crear un conjunto de calibración personalizado y un perfil personalizado.	Para obtener más información, consulte “Configuraciones de calibración y perfiles de salida personalizados” en la página 57.

NOTA: Los papeles recomendados son elegidos por su calidad de color, además de otros factores como la fidelidad de alimentación y la calidad de transferencia.

Búsqueda del papel recomendado y configuración de impresión

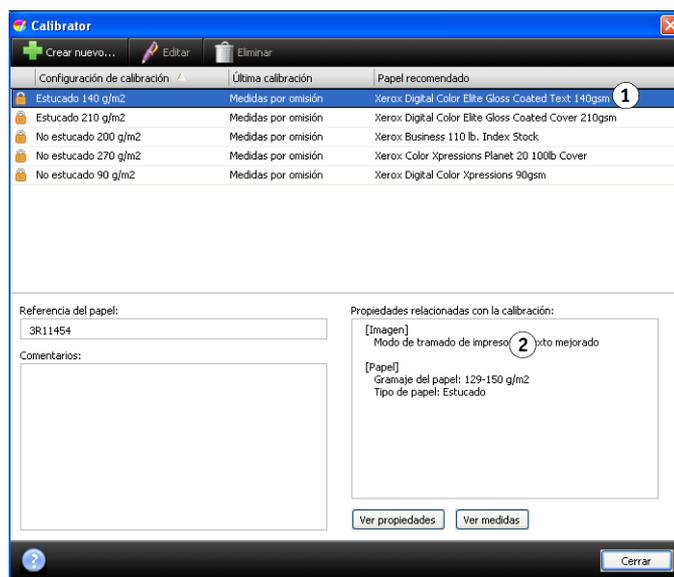
Puede consultar el papel recomendado y la configuración de impresión de un perfil de salida concreto mediante Calibrator.

PARA BUSCAR EL PAPEL RECOMENDADO Y LA CONFIGURACIÓN DE IMPRESIÓN PARA UN PERFIL DE SALIDA

- 1 En Command WorkStation, en el Centro de dispositivo, seleccione Configuración de color > Gestión del color.
- 2 Seleccione el perfil de salida y anote el nombre de la configuración de calibración que se muestra a la derecha.
- 3 En el Centro de dispositivo, vaya a General > Herramientas y haga clic en Administrar dentro de Calibrar.

La lista de las últimas configuraciones de calibración en el EX700i aparece en Calibrator.

- 1 Papel recomendado
- 2 Configuración de impresión requerida



- 4 Seleccione la configuración de calibración en la lista.

El papel recomendado se muestra en la lista y la configuración de impresión requerida se muestra dentro de "Propiedades relacionadas con la calibración".

- 5 Haga clic en Cerrar para cerrar la ventana.

Configuraciones de calibración personalizadas

Si desea imprimir en un papel que es similar al papel recomendado pero utiliza valores de impresión diferentes, podría seguir utilizando el perfil de salida, pero debe crear una configuración de calibración personalizada. Si la calidad del color es suficiente, no es necesario crear un perfil personalizado (consulte el ejemplo 3 en la tabla dentro de “[Perfiles de salida y configuraciones de calibración](#)” en la página 54).

Puede agregar una nueva configuración de calibración que puede seleccionar después al realizar la calibración. Puede eliminar una configuración de calibración personalizada. No es posible eliminar una configuración de calibración suministrada de fábrica.



Para obtener instrucciones acerca de cómo agregar un conjunto de calibración personalizado, consulte la Ayuda de Calibrator.

Configuraciones de calibración y perfiles de salida personalizados

Si determina que ninguno de los perfiles de salida suministrados de fábrica produce color aceptable con su papel, debe crear una configuración de calibración personalizada en Calibrator y un perfil personalizado usando software de creación de perfiles como por ejemplo Fiery Color Profiler Suite (consulte el ejemplo 4 en la tabla dentro de “[Perfiles de salida y configuraciones de calibración](#)” en la página 54). Para crear una configuración de calibración personalizada, imprima una página de muestras de color en el EX700i utilizando su papel y mida la página con Calibrator. Si Fiery Color Profiler Suite está instalado en su computadora, puede instalarlo desde Calibrator para crear un perfil de salida personalizado inmediatamente después de crear una configuración de calibración personalizada.

NOTA: Antes de crear una configuración de calibración personalizada y un perfil de salida personalizado, asegúrese de que la digital press esté calibrado (si la calibración se admite en la digital press). Para obtener información acerca de la realización de la calibración de la digital press, consulte la documentación que se suministra con su digital press.

Calibración y tramados de medias tintas

Cuando realice pruebas, le recomendamos que imprima en modo de tonos continuos, que utiliza el mejor color posible del sistema Fiery. Para realizar pruebas avanzadas, EX700i también ofrece generación de medias tintas controlada por el usuario. Estas pruebas de medias tintas simulan, con una exactitud razonable, los puntos finales reproducidos en las películas o planchas de impresión offset.



Puede seleccionar tramados de medias tintas predefinidos para imprimir sus trabajos con buenos resultados. Cuando personalice los valores para un tramado de medias tintas, defina un tramado de medias tintas personalizado en su aplicación o en Command WorkStation. Para obtener información acerca del procedimiento para especificar los valores del tramado de medias tintas personalizado, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Cuando la calidad del color es importante, asegúrese de que el EX700i esté calibrado para el tramado de medias tintas concreto que desea utilizar. Al cambiar un tramado de medias tintas se suele modificar la respuesta de color de la digital press.

Se consigue el mejor color cuando se selecciona en el momento de la impresión un perfil de salida que está asociado con la respuesta de calibración adecuada. Sin embargo, si se especifican medias tintas personalizadas, el EX700i no tiene información adecuada acerca de la respuesta de color resultante. Por este motivo, conseguir un color de calidad con tramados de medias tintas personalizados sólo suele ser posible después de realizar una calibración de medias tintas personalizadas y si se utiliza un perfil basado en esas medias tintas personalizadas. Para obtener más información, consulte [“Configuraciones de calibración y perfiles de salida personalizados”](#) en la página 57. Cuando cree una configuración de calibración personalizada, especifique el tramado de medias tintas personalizado en Propiedades del trabajo.

Conceptos básicos acerca de la calibración

La calibración genera ajustes en las densidades de tinta seca que tienen en cuenta la diferencia entre las densidades de tinta seca reales (medidas) y la respuesta prevista (destino).

- Los valores medidos representan el comportamiento real del color de la digital press.
- La configuración de calibración contiene conjuntos de medidas que representan la salida para condiciones de impresión específicas, como el tipo de papel y las opciones de impresión.
- Cada configuración de calibración está asociada con el destino de calibración que describe el comportamiento previsto de la digital press.

Después de calibrar el EX700i para una configuración de calibración específica, las medidas se almacenan. Estas medidas se utilizan para ajustar las densidades de salida al imprimir con el perfil de salida asociado con la configuración de calibración.

Cada perfil de salida dispone de una configuración de calibración asociada. Si no ha especificado ninguna, se utiliza la configuración de calibración que está asociada al perfil de salida por omisión.

Si actualiza la calibración para un trabajo después de procesar el trabajo, no tiene que procesar el trabajo de nuevo. La nueva calibración afecta al trabajo sin reprocesar.

Cómo funciona la calibración

A pesar de que la configuración de calibración por omisión se adapta a las necesidades de la mayoría de los usuarios, el EX700i permite seleccionar una configuración de calibración para personalizar la calibración para trabajos especiales.

La calibración permite:

- Aumentar al máximo la capacidad de reproducción de colores del EX700i.
- Garantizar una calidad de colores coherente a lo largo del tiempo.
- Producir una salida homogénea en todos los servidores EX700i.
- Conseguir mejores correspondencias de colores al reproducir **colores planos**, por ejemplo colores PANTONE o de otros **sistemas de colores con nombre**.
- Optimizar el EX700i para el uso de los destinos de reproducción de ColorWise, las simulaciones CMYK y los perfiles ICC.

El éxito en la obtención de una calidad de impresión satisfactoria en el EX700i depende de muchos factores. Entre los más importantes se encuentran el establecimiento y el mantenimiento de densidades óptimas de tinta seca. La **densidad** indica la cantidad de luz que absorbe una superficie. Si regula cuidadosamente las densidades de tinta seca, puede obtener color impreso homogéneo.

Incluso con un sistema calibrado, la densidad de tinta seca se ve afectada por la configuración de la digital press, la humedad y la temperatura. La densidad también tiende a variar con el paso del tiempo. La densidad desigual de la tinta seca sobre el papel afecta al resultado de la calibración. La realización periódica de mediciones permite detectar las variaciones paulatinas de las densidades, los degradados y la reproducción de los colores. La calibración permite corregirlas.

La calibración funciona mediante el cálculo de ajustes que compensan las diferencias entre los valores de densidad reales (medidos) y los deseados (destino). Estos ajustes de calibración suelen representarse como curvas matemáticas. El EX700i genera las curvas de calibración para cada uno de los cuatro colores de tinta seca.

Al calibrar

Calibre el EX700i al menos una vez al día, en función del volumen de trabajos de impresión. Si es muy importante mantener el color homogéneo o si la digital press está sujeta a amplias fluctuaciones de temperatura o humedad, debe realizar la calibración cada pocas horas. Para obtener un rendimiento óptimo, realice la calibración cuando se produzca un cambio apreciable en la calidad de la impresión o cuando no se consigan los resultados de impresión esperados.

Si necesita dividir un trabajo de impresión en dos o más lotes para imprimirlos en momentos diferentes, es importante que realice la calibración antes de imprimir cada lote. También debe calibrar el EX700i después de cualquier operación de mantenimiento en la digital press. Sin embargo, dado que la digital press puede ser menos estable inmediatamente después de las operaciones de mantenimiento, no realice la calibración hasta después de imprimir 50 páginas.

NOTA: Dado que la salida impresa de la digital press es muy sensible a los cambios de temperatura y humedad, la digital press no debe exponerse a la luz solar directa ni instalarse cerca de una ventana ni junto a un calefactor o un equipo de acondicionamiento de aire. El papel también es sensible a los cambios climáticos. Almacénelo en un entorno fresco, seco y estable. Además, los paquetes deben permanecer cerrados hasta que se usen.

Para monitorear la calidad de impresión, imprima las siguientes páginas de colores:

- Diagramas de colores (desde Command WorkStation o el panel táctil de la digital press)
- Las páginas de referencia de colores se incluyen en el DVD de software del usuario (consulte la [página 44](#))

Todas estas páginas incluyen muestras de colores totalmente saturados y tonos atenuados de cian, magenta, amarillo y negro. Las imágenes de tonos atenuados constituyen una buena base de comparación. Guarde y compare periódicamente las páginas que imprime. Si detecta algún cambio en su apariencia, calibre el EX700i.

Cuando examine la página de prueba, todas las muestras de color deben ser visibles, incluso las muy débiles, en el rango del cinco al dos por ciento. Cada conjunto de muestras de color debe mostrar un degradado uniforme de una muestra a otra, a medida que el color se aclara del 100% al cero por ciento.

Si las muestras de densidad sólidas (100% cian, magenta, amarillo o negro) aparecen menos saturadas con el paso del tiempo, muestre las páginas al técnico de servicio de la digital press para determinar si ajustando la digital press se puede mejorar la salida impresa.

SPOT-ON

La opción Coincidencia de colores planos correlaciona automáticamente los colores planos con sus mejores equivalentes CMYK, de forma que los colores planos puedan simularse utilizando la tinta seca CMYK de la digital press. Sin embargo, es posible que desee ajustar las equivalencias de CMYK por omisión para conseguir una mayor correspondencia con sus condiciones de impresión específicas. Puede modificar los colores planos mediante el editor de Spot-On en Command WorkStation.

NOTA: Los colores planos también se denominan colores “con nombre” porque se utiliza un nombre de color para representar un valor de CMYK específico.

Sustituir colores y Correlación de impresión de dos colores

Además de la administración de colores “con nombre”, Spot-On permite crear una lista de colores “de sustitución”. Se trata de colores que, cuando son solicitados desde un documento por sus valores RGB o CMYK, son sustituidos con un color distinto que tenga los mismos valores CMYK en el diccionario de colores de Spot-On. Esto permite controlar los colores con exactitud y redefinir los distintos colores RGB y CMYK.

NOTA: No puede usar las características Colores de sustitución y Postflight al mismo tiempo. Estas opciones de impresión están limitadas en el controlador de impresora.

En el EX700i Print Server, si la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition está habilitada, la función Correlación de impresión de dos colores está disponible en Spot-On. Esta función le permite asignar colores planos y colores de proceso a los colores genéricos que se utilizan en el trabajo. La función Correlación de impresión de dos colores está diseñada para los operadores de las tiendas de impresión que realizan pruebas para un sistema de impresión de dos colores. Puede imprimir un trabajo de dos colores en un dispositivo de dos colores mediante la correlación de los colores de un trabajo con los colores que ya están creados en el dispositivo. Para obtener información acerca de Correlación de impresión de dos colores, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

Cómo funciona Spot-On

Spot-On le permite ajustar y administrar las listas de colores planos con sus equivalentes CMYK. Las listas en las que se correlacionan los colores planos y los valores de CMYK se conocen como Dictionarios de colores planos. Spot-On permite mantener varios Dictionarios de colores planos, uno por cada perfil de salida en el EX700i.

En Spot-On, especifique las propiedades del trabajo que utilizará para imprimir. En función de la configuración, Spot-On determina el perfil de salida y su Dicionario de colores planos asociado.

Si selecciona el perfil de salida X y redefine el color PANTONE 123 del 30%M al 50%M con ayuda de Spot-On, obtendrá el 50%M al imprimir con el perfil de salida X. Si imprime un trabajo con el perfil de salida Y, obtendrá el valor original.

Si selecciona el perfil de salida X, crea un color personalizado con nombre llamado “Mi morado” y lo define con los valores 80%C 40%M, ColorWise calcula automáticamente los valores Lab con ayuda del perfil de salida X y crea valores nuevos para su uso con el perfil de salida Y.

Para usar las funciones de Spot-On con los colores con nombre, debe habilitar la opción de impresión Coincidencia de colores planos. Para obtener más información acerca de esta opción, consulte la [página 30](#).

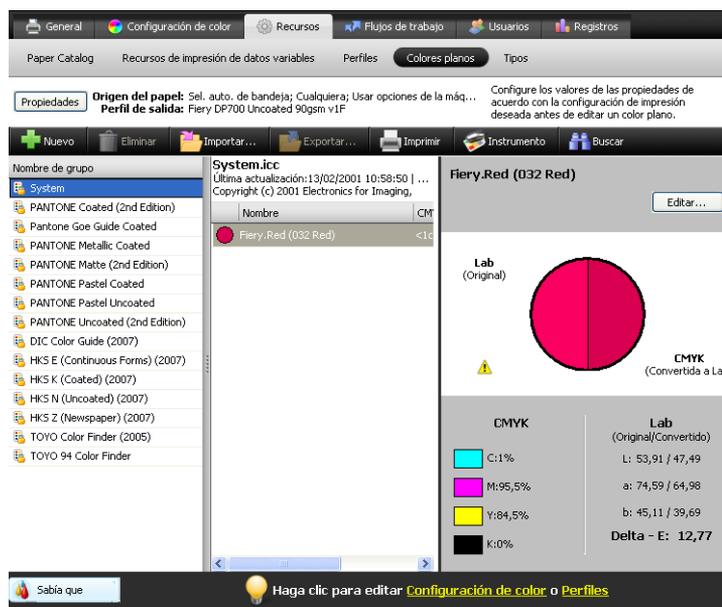
NOTA: Los colores planos identificados por nombres se imprimen con sus valores CMYK definidos. Los cambios realizados en el perfil de salida en Command WorkStation no afectan a la forma en que se imprimen los colores planos.

NOTA: Los cambios realizados en un trabajo con las funciones de ajuste de colores de ImageViewer afectan a todos los colores del trabajo, incluidos los colores planos. Para obtener más información acerca de ImageViewer, consulte *Fiery Graphic Arts Package*.

Dónde encontrar Spot-On



La característica Spot-On está en el área Colores planos dentro de la pestaña Recursos del Centro de dispositivo. Para obtener más información sobre Spot-On, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



Configuración de monitor de Spot-On

Algunas de las características de Spot-On requieren la visualización de un trabajo con los colores correctos en su monitor. Para mostrar correctamente los colores en su monitor, debe configurar la pantalla del monitor de acuerdo con las recomendaciones del fabricante, además de especificar el perfil de monitor correcto para su monitor.

Especifique los valores siguientes para la pantalla del monitor:

- En el monitor: brillo, contraste y temperatura del color
- En el panel de control del sistema operativo: resolución, frecuencia de actualización y número de colores

Para obtener más información acerca de cómo configurar su monitor y el perfil de monitor, consulte la documentación que se suministra con el monitor.

PERSONALIZACIÓN DEL REVENTADO AUTOMÁTICO

El reventado automático es una técnica por la que algunos objetos se imprimen con un tamaño levemente mayor o menor del especificado en una aplicación, con el fin de evitar la aparición de bordes de color blanco alrededor de los objetos. Estos bordes blancos, o “halos” pueden estar causados por distintos factores, como el registro defectuoso, las propiedades físicas de la tinta seca y la rigidez del tipo de papel.

La personalización de la característica Reventado automático le ofrece valores avanzados de reventado y proporciona un control total sobre sus valores. El EX700i se suministra con valores optimizados para un dispositivo de impresión que utiliza papel convencional, pero si estos valores no ofrecen los resultados necesarios con el papel que usted utiliza, modifique los valores para adaptarlos a sus requisitos.

La característica de personalización de Reventado automático está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Graphic Arts Package, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

Impresión con Reventado automático

Puede imprimir un trabajo con el Reventado automático habilitado con o sin personalizar primero los valores de reventado.

PARA IMPRIMIR UN TRABAJO CON REVENTADO AUTOMÁTICO

1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Color, seleccione Sí en la opción de impresión Reventado automático.



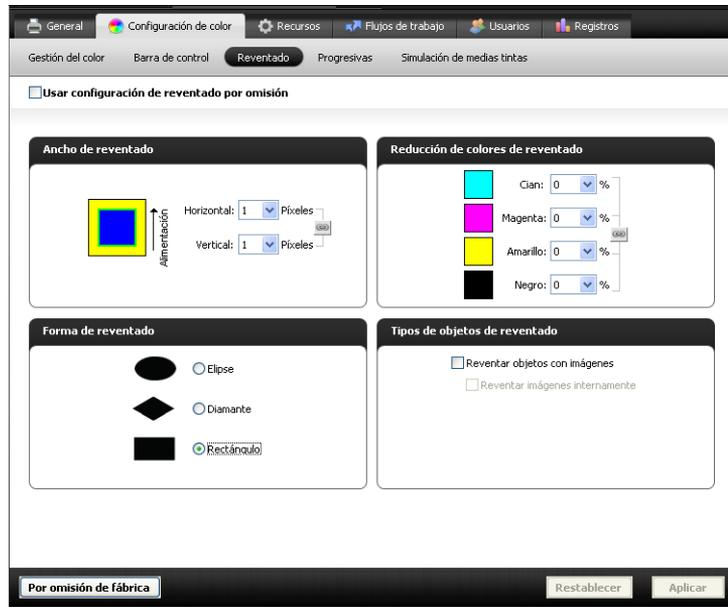
3 Imprima el trabajo.

Si no ha personalizado los valores de reventado con Command WorkStation, su trabajo se imprime con los valores de reventado por omisión. Si ha editado los valores, su trabajo se imprime con los valores de reventado personalizados.

Personalización del Reventado automático



En Command WorkStation, la característica de personalización de Reventado automático está en la pestaña Reventado dentro de Configuración de color en el Centro de dispositivo. Para obtener más información acerca de la utilización del reventado, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



IMAGEVIEWER

ImageViewer permite realizar pruebas en línea y ajustar los colores de un trabajo antes de su impresión. Puede utilizar la presentación preliminar de ImageViewer para verificar el posicionamiento, la orientación y el contenido del trabajo, así como la exactitud de los colores. Si el trabajo incluye opciones de medias tintas (tramados), la presentación preliminar muestra una representación compuesta de todas las separaciones en el nivel de puntos. Puede seleccionar mostrar de forma independiente los datos de plancha de cada color de proceso, o combinarlos con los de otros colores, lo que permite la inspección de datos de plancha individuales o una combinación de cualquier rango de planchas.

ImageViewer está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Graphic Arts Package, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

Acceso a ImageViewer

Inicie ImageViewer desde el menú Acciones o desde la ventana Presentación preliminar de Command WorkStation.

PARA INICIAR IMAGEVIEWER DESDE EL MENÚ ACCIONES

- 1 En el Centro de trabajos de Command WorkStation, seleccione el trabajo cuya presentación preliminar desea ver.

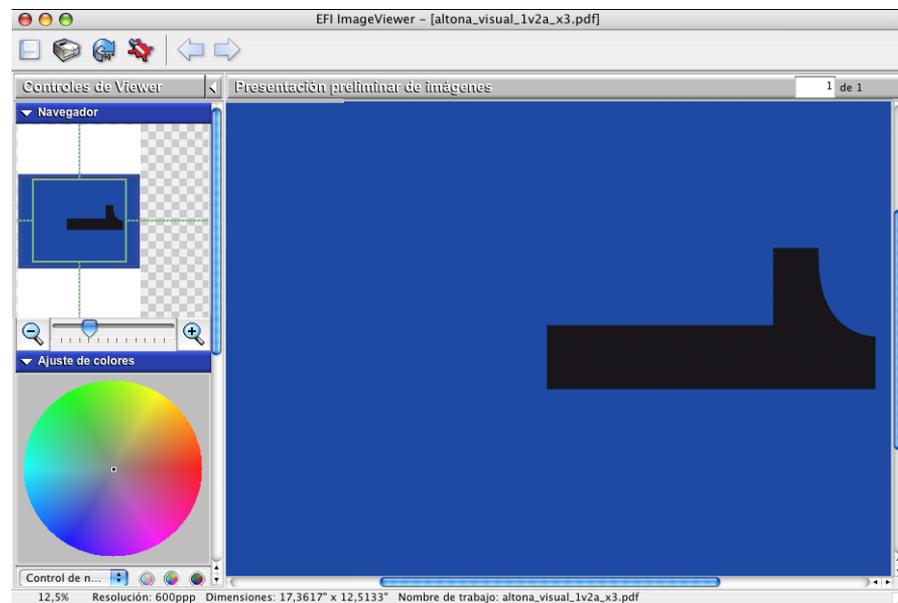
NOTA: ImageViewer sólo reconoce los trabajos que presenten el estado procesado/en espera (amarillo oscuro). Los trabajos procesados/en espera se indican también con un icono de trabajo de trama (un icono de página rodeado por un halo).

- 2 Si es necesario, seleccione **Procesar** y **En espera** en el menú **Acciones** para poner el trabajo en el estado procesado/en espera.

- 3 Para iniciar ImageViewer, realice una de las operaciones siguientes:

- Seleccione ImageViewer en el menú Acciones.
- Haga clic con el botón derecho en el trabajo seleccionado y seleccione ImageViewer en el menú que aparece.

Aparece la ventana principal de ImageViewer.



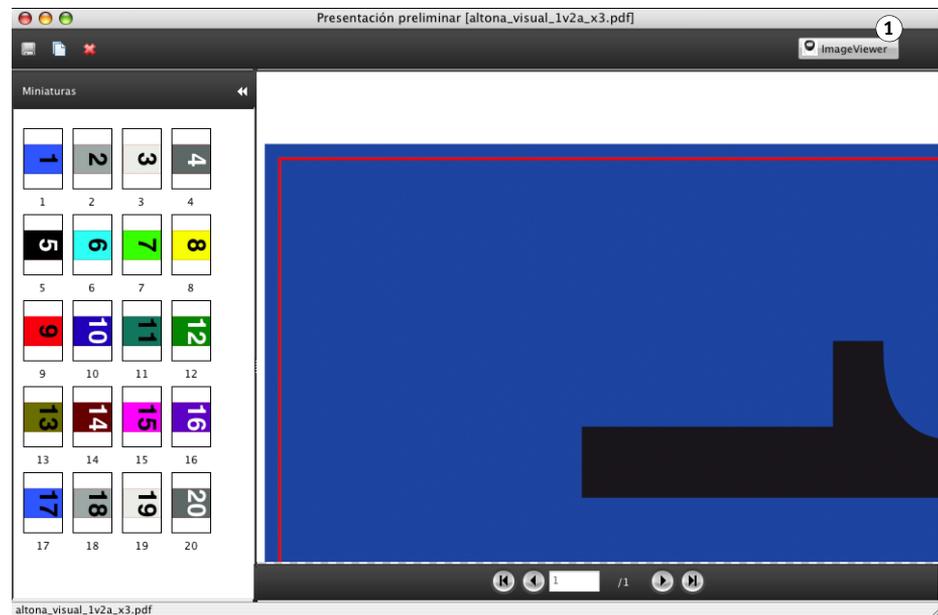
PARA INICIAR IMAGEVIEWER DESDE LA VENTANA PRESENTACIÓN PRELIMINAR

- 1 En el Centro de trabajos de Command WorkStation, seleccione el trabajo cuya presentación preliminar desea ver.

NOTA: ImageViewer sólo reconoce los trabajos que presenten el estado procesado/en espera (amarillo oscuro).

- 2 Si es necesario, seleccione Procesar y En espera en el menú Acciones para poner el trabajo en el estado procesado/en espera.
- 3 Seleccione Presentación preliminar en el menú Acciones.

La ventana Presentación preliminar muestra miniaturas de las páginas.

1 Botón ImageViewer

- 4 Para iniciar ImageViewer, seleccione la miniatura de la página de la que desea realizar una prueba en línea y haga clic en ImageViewer.

Aparece la ventana principal de ImageViewer.



Para obtener más información acerca de la utilización de ImageViewer, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

IMAGE ENHANCE VISUAL EDITOR

Image Enhance Visual Editor (IEVE) es una aplicación de edición de imágenes que ofrece a los usuarios un espacio de trabajo visual para ajustar imágenes individuales en un trabajo. Con IEVE, puede ver los efectos de sus ajustes y cambios en la apariencia de la imagen.

Con IEVE, puede ajustar el tono, color y nitidez, y realizar la corrección de ojos rojos. Puede aplicar los mismos ajustes a todas las imágenes de una página o a un rango de páginas. Al guardar un conjunto de ajustes como un valor predefinido, puede aplicar fácilmente los mismos ajustes en el futuro.

Los ajustes realizados en IEVE afectan al trabajo en el EX700i y no pueden aplicarse al documento de origen.



IEVE está disponible en Command WorkStation. Para obtener más información acerca de IEVE, consulte la Ayuda de IEVE.

IEVE es estándar en el EX700i Print Server y forma parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

Acceso a IEVE

Inicie IEVE en el menú Acciones de Command WorkStation.

PARA INICIAR IEVE DESDE EL MENÚ ACCIONES

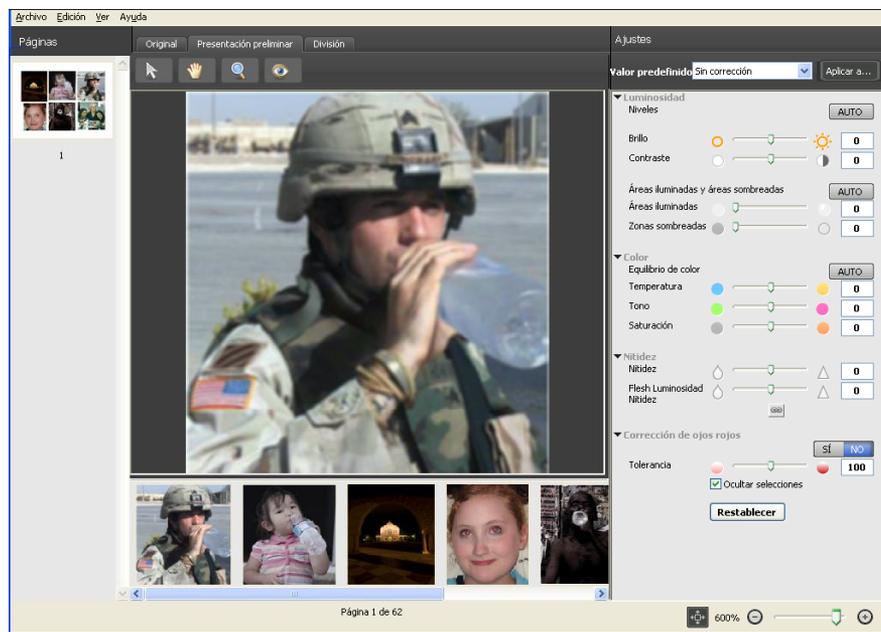
- 1 En Centro de trabajo en Command WorkStation, seleccione el trabajo que contiene las imágenes que desee ajustar.

NOTA: IEVE sólo admite los trabajos PDF y PostScript.

- 2 Para iniciar IEVE, realice una de las operaciones siguientes:

- Seleccione Image Enhance Visual Editor en el menú Acciones.
- Haga clic con el botón derecho en el trabajo seleccionado y seleccione Image Enhance Visual Editor en el menú que aparece.

Aparece la ventana Image Enhance Visual Editor.



IEVE y opción de impresión Mejora de imagen

Los ajustes de IEVE son independientes de la opción de impresión configurable Mejora de imagen. Si la opción de impresión Mejora de imagen está habilitada para un trabajo que también se modifica usando IEVE, los efectos de ambos se aplican a las imágenes del trabajo. Le recomendamos utilizar uno u otro, no ambos, para un trabajo.

- La opción de impresión Mejora de imagen es una forma más rápida para aplicar ajustes sencillos que no requieren confirmación visual antes de imprimir.
- IEVE es mejor para realizar ajustes selectivos que requieren cambios con precisión e inspección visual.

BARRA DE CONTROL

La característica Barra de control permite agregar una barra de color estática e información dinámica acerca del trabajo a cada página impresa, en la ubicación definida por el usuario.

La Barra de control por omisión se ha diseñado para adaptarse al tamaño de papel por omisión del EX700i, Carta/A4 o mayor. Puede crear barras de control para otros tamaños de papel.

La característica Barra de control está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Graphic Arts Package, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

NOTA: Si una Barra de control determinada no cabe en la página, quedará recortada.

NOTA: Si se define un color de fondo como “blanco” como Barra de control definida por el usuario, es necesario definirlo en el espacio colorimétrico CMYK para que se aplique la característica Simulación de papel. Para obtener más información acerca de la característica Simulación de papel, consulte la [página 78](#).

La Barra de control por omisión contiene una barra de colores e información dinámica acerca del trabajo. Muchos trabajos se imprimen satisfactoriamente con la Barra de control por omisión, pero si requiere su propia barra de color, créela mediante la definición de valores personalizados en la pestaña Barra de control de Configuración de color.

Impresión con una barra de control

Para imprimir un trabajo con la Barra de control por omisión, cambie a Sí el valor de la opción Barra de control del controlador de impresión.

Puede imprimir un trabajo con una Barra de control. Para ello, cambie a Sí el valor de la opción de impresión Barra de control.

PARA IMPRIMIR UN TRABAJO CON UNA BARRA DE CONTROL

1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Información del trabajo, dentro de Reportes, seleccione Sí en la opción de impresión Barra de control.



3 Haga clic en Aceptar.

4 Imprima el trabajo.

Si no ha configurado una Barra de control personalizada con Command WorkStation, su trabajo se imprime con la Barra de control por omisión. Si ha configurado una Barra de control personalizada, su trabajo se imprime con la Barra de control personalizada.

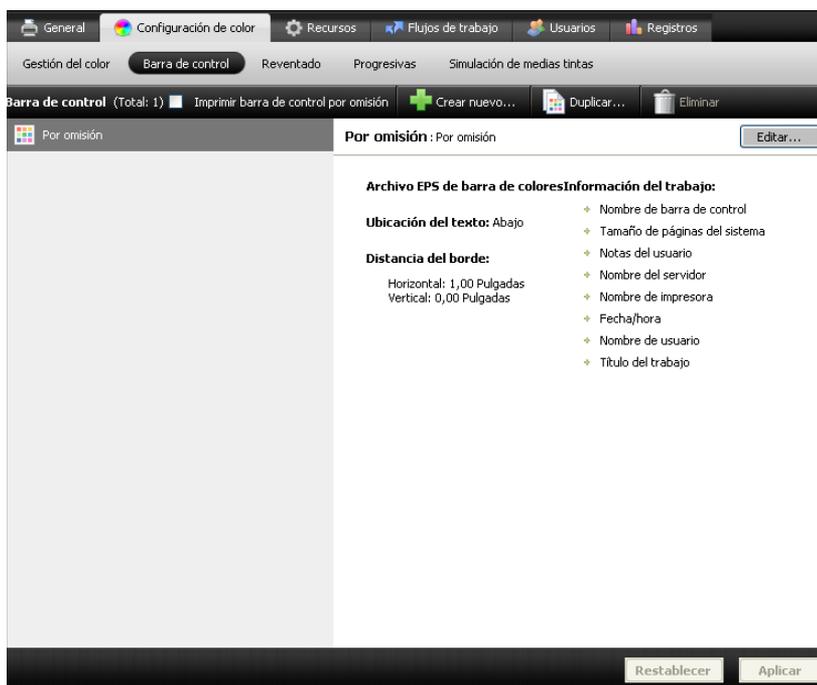
- 1 Barra de control estática
- 2 Información del trabajo



Barra de control personalizada



La característica Barra de control personalizada está en la pestaña Barra de control dentro de la pestaña Configuración de color del Centro de dispositivo. Para obtener más información acerca del uso de la Barra de control, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



EDICIÓN DEL PUNTO BLANCO DE SIMULACIÓN DE PAPEL

Si bien los perfiles ICC contienen una descripción de “blanco”, no siempre es posible que este color blanco coincida visualmente con lo percibido por el ojo humano y es posible que requiera un ajuste perceptivo. La función de edición Punto blanco de simulación de papel permite ajustar de forma perceptiva el tono, el brillo y la saturación del punto blanco del papel simulado que se define en el perfil ICC.

Cuando está habilitada la opción de impresión Simulación del papel, el EX700i simula el blanco del papel utilizando valores CMYK en lugar de dejar sin imprimir las áreas blancas del papel de la página. Puede imprimir un trabajo con Simulación de papel sin personalizar la simulación del papel. Muchos trabajos pueden imprimirse de forma satisfactoria con la configuración fija de simulación de papel por omisión. Sin embargo, puede personalizar la simulación de papel mediante la edición de los valores de punto blanco de la simulación de papel con Command WorkStation antes de imprimir con Simulación de papel.

La característica Simulación de papel está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Graphic Arts Package, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

Impresión con Simulación de papel

Puede imprimir un trabajo con la opción Simulación de papel habilitada con o sin personalizar primero la simulación del papel.

PARA IMPRIMIR UN TRABAJO CON SIMULACIÓN DE PAPEL

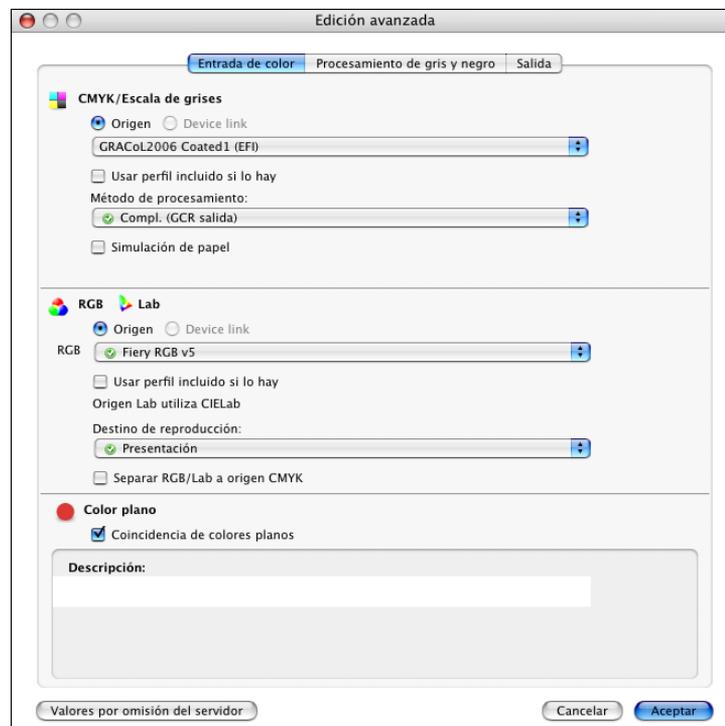
1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Color, haga clic en Valores expertos y a continuación, seleccione Simulación de papel.



3 Si editó los valores de Punto blanco de simulación de papel, seleccione también los siguientes valores.

- Para el Origen CMYK/Escala de grises, seleccione el perfil personalizado que guardó tras editar los valores de Punto blanco de Simulación de papel.
- En Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises, seleccione Compl. (GCR salida).
- En la pestaña Salida, en Perfil de salida por omisión, seleccione el perfil que vinculó el perfil de Origen de CMYK personalizado al editar los valores de Punto blanco de Simulación de papel.

4 Imprima el trabajo.

Si no ha editado los valores de Punto blanco de simulación de papel con Command WorkStation, su trabajo se imprime con los valores por omisión de Simulación de papel. Si ha editado los valores, su trabajo se imprime con los valores de Simulación de papel personalizados.

Edición de Punto blanco de simulación de papel

Es posible que su trabajo se imprima de forma satisfactoria con la configuración fija de simulación de papel. Sin embargo, puede personalizar el valor de Simulación de papel mediante la edición del Punto blanco de simulación de papel con Command WorkStation.



Para abrir el cuadro de diálogo Punto blanco de simulación de papel, consulte las instrucciones de la Ayuda de Command WorkStation.



Al editar los valores de Punto blanco de Simulación de papel, se guardan en un perfil personalizado, que usted crea al editar un Perfil de origen CMYK existente en Color Editor. Debe vincular además el perfil de origen CMYK con un perfil de salida.



NOTA: Para mostrar correctamente los colores con su monitor, debe ajustar correctamente el monitor y la configuración del mismo. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



NOTA: Si la opción Simulación de papel está activada y ha definido un color de sustitución con los valores C=0, M=0, Y=0, K=0, los valores definidos en Colores de sustitución tienen preferencia sobre los de la simulación de papel. Para obtener más información acerca de los Colores de sustitución, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

POSTFLIGHT

La característica Postflight ayuda a determinar por qué algunos trabajos impresos pueden no contener los colores esperados. Actúa como una herramienta de diagnóstico y capacitación para todos los usuarios y proporciona una útil información global y específica de objetos acerca de la forma en que se recibió y procesó el trabajo en el EX700i.

La característica Postflight está disponible con la opción Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition en el EX700i Print Server y es parte de la opción Productivity Package en el Integrated Fiery Color Server.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Graphic Arts Package, consulte [Fiery Graphic Arts Package](#).

Utilice la característica Postflight para detectar los problemas de color de un trabajo impreso previamente, o bien usarla como medida preventiva. Puede imprimir el documento original (o ya procesado y previsualizado) con todos los objetos (imágenes, gráficos y textos) con codificación de colores. El reporte explica qué espacios colorimétricos se utilizan en el trabajo y qué opciones de impresión afectan a dichos espacios. El reporte también proporciona información acerca del entorno de impresión, como la fecha y hora de la calibración y el método de calibración utilizado. Imprima una Página de prueba para verificar las condiciones del entorno de impresión.

Postflight es una potente herramienta de análisis que enumera en sus reportes no sólo los espacios colorimétricos utilizados por los objetos visibles, sino también cualquier espacio colorimétrico solicitado por un trabajo. Esto puede resultar muy útil a la hora de diagnosticar algunas situaciones extrañas que pueden requerir determinadas correcciones. Por ejemplo: si utiliza una combinación específica de controlador de impresora, sistema operativo y aplicación de autoedición para generar separaciones para sus planchas, *puede* observar que: 1) las páginas con codificación por colores de Postflight muestran las separaciones Cian, Magenta y Amarillo en el espacio colorimétrico “DeviceGray”, mientras que la separación Negro se muestra en el espacio colorimétrico “DeviceCMYK” y 2) el reporte de Postflight enumera: DeviceGray, DeviceCMYK y DeviceRGB. Una situación que antes tenía que ser descifrada por un experto en PostScript puede ser interpretada ahora en cuestión de minutos con ayuda de los reportes de Postflight. Las páginas Cian, Magenta y Amarillo están definidas en “DeviceGray”, la página Negro utiliza el canal “K” de DeviceCMYK y el trabajo solicita el espacio colorimétrico RGB, sin aplicarlo a ningún objeto visible para el usuario.

Acerca de Postflight

Si la opción de impresión Postflight tiene un valor distinto de No, esta característica ofrece la información siguiente para ayudarle a identificar los posibles problemas: página de prueba de Postflight, páginas con codificación por colores de Postflight y reportes de Postflight.

Página de prueba de Postflight

Puede imprimir la página de prueba de Postflight de forma independiente o en combinación con las páginas con codificación por colores. La página de prueba se imprime utilizando exactamente los mismos valores globales (por ejemplo la calibración) y de papel que su trabajo. Sin embargo, los objetos en color de esta página se imprimen de forma independiente de las definiciones de color de origen especificadas por el usuario (como la simulación CMYK y RGB).

Si los colores de esta página no son exactos, el problema se debe al entorno de impresión (por ejemplo la calibración, el perfil de salida o el dispositivo de impresión).

Si los colores de esta página se imprimen correctamente pero los objetos de su trabajo no se imprimen con los colores esperados, lo más probable es que el problema se deba a la selección específica de colores de estos objetos. Los problemas que pueden darse con los objetos son los siguientes: valores de color erróneos para textos y gráficos, imágenes de baja calidad o colores fuera de gama.

Páginas con codificación de colores de Postflight

Con esta opción, Postflight prepara una versión codificada por colores del documento original, para representar cada objeto con un color que corresponde al espacio colorimétrico recibido por el EX700i para el objeto.

Los colores utilizados para representar los espacios colorimétricos de los objetos son los siguientes:

- Objetos de color gris: Gris
- Objetos CMYK: Cian
- Objetos RGB: Rojo
- Objetos independientes del dispositivo: Añil
- Objetos con colores planos: Amarillo

Al revisar los colores de todos los objetos, puede identificar qué valores de las opciones de impresión afectan a la conversión de colores de los objetos, lo que le permite hacer las modificaciones adecuadas.

Reportes de Postflight

Puede imprimir reportes sobre las páginas codificadas por colores: reportes independientes o combinados con el documento con codificación por colores. Estos reportes se imprimen con el tamaño de papel por omisión del EX700i (Carta en el caso de EE.UU. o A4 para los sistemas métricos) y utilizan el modo de color calibrado por omisión.

Los reportes contienen un encabezado de documento con información (por ejemplo el nombre del trabajo, la fecha y hora de impresión y el nombre de usuario), una página de valores globales de ColorWise y páginas de valores específicos de los objetos. Todas las páginas contienen el nombre del trabajo, la fecha y hora del proceso Postflight y la paginación, en el margen inferior.

- La **Página de valores globales de ColorWise** contiene información que afecta a todos los objetos de un trabajo, por ejemplo la configuración de calibración, la fecha en que fue calibrado el EX700i, el método utilizado para la calibración y el perfil de salida utilizado.
- Las **páginas de valores específicos de los objetos** contienen una lista con los valores utilizados para procesar los distintos objetos de cada espacio colorimétrico y, por tanto, dan indicaciones de los lugares en que debe corregirse el problema. Por ejemplo, si ve un problema con un objeto mostrado en Cian en la página con codificación por colores, revise los valores enumerados en la página de objetos CMYK e intente cambiar estos valores.
- La **Página de colores planos** enumera todos los colores planos. En el caso de los colores planos, el reporte de Postflight enumera los colores que se utilizan en un trabajo. También indica si estos colores están definidos en el EX700i. Si un color plano está definido en el EX700i, se imprime una muestra junto al nombre del color. Si un color no está definido en el EX700i, se imprime una muestra vacía, cruzada por un aspa.

Interpretación de los reportes de Postflight

La finalidad principal de Postflight es ayudarle a detectar, diagnosticar y prevenir los problemas relacionados con los colores. En contraste con el software genérico de comprobación previa, que intenta predecir cómo se procesaría un trabajo, los trabajos procesados con Postflight se procesan totalmente en el EX700i, permitiendo obtener un reporte detallado sobre los valores con los que se procesó el trabajo.

Esta característica de Postflight resulta especialmente útil en los casos en que un flujo de trabajo se utilizó para enviar un trabajo que ha convertido los colores involuntariamente. Esta conversión se produce con algunos controladores de impresora, opciones de impresión y conversiones a PDF.

Este reporte se centra en el procesamiento de los colores y no enumera todas las opciones de impresión que afectan al trabajo. Para obtener más información acerca de las opciones de impresión de ColorWise, consulte [Opciones de impresión de ColorWise](#).

NOTA: Los reportes de Postflight sólo enumeran los espacios colorimétricos enviados al EX700i junto al trabajo. Ocasionalmente, puede observar que un trabajo produce un reporte de Postflight que incluye información acerca de espacios colorimétricos que no aparecen en las páginas con codificación por colores del trabajo. Esto se produce cuando un objeto de este espacio colorimétrico se utiliza en el trabajo pero está enmascarado por otro objeto, cuando un objeto es muy claro (por ejemplo con un 0% de un color plano) o si una aplicación o un controlador de impresora en concreto solicita al EX700i que procese un espacio colorimétrico determinado pero no lo utiliza en los objetos visibles para el usuario.

NOTA: El reporte de Postflight contiene una sola página con la configuración global y sólo puede incluir una página de prueba. Por tanto, Postflight no puede describir de forma precisa un trabajo entero a no ser que todas las páginas se impriman con las mismas opciones y en el mismo tipo de papel. Éste es el caso, por ejemplo, de los trabajos con papeles mezclados porque pueden utilizar varios perfiles de salida, hasta un perfil por tipo de papel del trabajo. Si el rango de páginas está configurado para que las páginas utilicen sólo un tipo de papel, Postflight produce resultados fiables para el rango especificado.

NOTA: Postflight es una función de “reporte” que está diseñada para finalidades de diagnóstico. No está diseñada para utilizarse con funciones de producción como la impresión de datos variables y la Imposición. Con aplicaciones en entornos de producción de grandes volúmenes, utilice Postflight sólo en las páginas concretas que necesiten probarse.

Opción de impresión Postflight

El acceso a la característica Postflight se realiza a través de la opción de impresión Postflight. Están disponibles los valores siguientes para la opción de impresión Postflight:

- No (por omisión)
- Reporte resumido
- Página de prueba
- Páginas con código color
- Todos los componentes (páginas de documento con codificación por colores, página de prueba y reporte resumido)

NOTA: Seleccione una parte de un trabajo para imprimir las páginas de Postflight. Para ello, seleccione el rango de páginas adecuado de un trabajo a través del controlador de impresora.

El procedimiento Postflight se realiza después de imprimir un documento y obtener colores inesperados o inadecuados. Si tiene acceso a Command WorkStation, Postflight le ayuda además a detectar los problemas antes de la impresión real. Postflight procesa el trabajo y recopila información acerca de los objetos de color que contiene. La información se muestra a continuación en páginas de documento con codificación por colores, una Página de prueba y el reporte resumido.

NOTA: El fondo definido en Simulación de papel no se indica como un objeto CMYK en los reportes de Postflight. Para obtener más información acerca de la característica Simulación de papel, consulte la [página 78](#).

NOTA: No puede utilizar Postflight al mismo tiempo que utiliza las siguientes características: Progresivas, Colores de sustitución o Combinar separaciones. El controlador de impresora tiene restricciones para estas opciones de impresión.

Ejemplos de Postflight

En los ejemplos siguientes se muestra cómo Postflight puede ser útil para los usuarios que exigen color de alta calidad.

Para diagnosticar un color inesperado (consulte la [página 88](#))

Utilice Postflight para diagnosticar un color inesperado aparecido en un trabajo o para determinar qué valores de impresión o calibración se aplican a un trabajo.

Para comprobar el estado de calibración antes de imprimir un trabajo (consulte la [página 90](#))

Tenga en cuenta lo siguiente antes de imprimir un trabajo:

- Es posible que el EX700i contenga varios conjuntos de calibración. ¿Qué conjunto de calibración se aplica a mi trabajo?
- ¿Cuándo fue calibrado el EX700i por última vez?
- ¿Qué instrumento se utilizó en la última calibración?

Para comprobar la calidad del perfil de salida (consulte la [página 91](#))

Si está considerando la posibilidad de utilizar un nuevo papel para el cual no dispone de un perfil personalizado, o bien si sospecha que el perfil de salida de su dispositivo de impresión puede no describir exactamente su comportamiento de color, compruebe el perfil de salida mediante la impresión de la página de prueba de Postflight.

Para diagnosticar un problema de color de un objeto concreto (consulte la [página 92](#))

Si los expertos han verificado que la calibración es correcta y que los valores globales, incluido el perfil de salida, son correctos, pero el color de un objeto determinado sigue siendo distinto del previsto, puede imprimir un documento codificado por colores y diagnosticar el problema.

Los procedimientos detallados de estos ejemplos se describen en las siguientes secciones.

NOTA: Para cada uno de los procedimientos siguientes, en lugar de imprimir el reporte al EX700i, puede enviarlo a la cola En espera del EX700i y hacer una presentación preliminar de la información (de un trabajo con datos de trama) en ImageViewer. Para obtener información acerca de ImageViewer, consulte [ImageViewer](#). Para ver de forma correcta el color de un trabajo, debe configurar adecuadamente el monitor y el perfil de monitor. Para obtener más información acerca del monitor y los perfiles de monitor, consulte la sección acerca de las Preferencias en la Ayuda de Command WorkStation.

NOTA: Los procedimientos que se siguen para imprimir un trabajo son similares tanto en las computadoras Windows como en Mac OS.

Ejemplo 1: Diagnóstico de un color inesperado

Utilice el siguiente procedimiento para imprimir un trabajo con el valor No en la opción Postflight.

PARA IMPRIMIR UN TRABAJO

1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Información del trabajo, seleccione No en el menú Postflight.



3 Imprima el trabajo.

El trabajo se imprime al EX700i.

Después de imprimir un trabajo, utilice el procedimiento siguiente para diagnosticar un color inesperado e imprimir el trabajo con valores de color editados.

PARA DIAGNOSTICAR UN COLOR INESPERADO E IMPRIMIR CON VALORES DE COLOR EDITADOS**1 Imprima el mismo trabajo y seleccione Todos los componentes en el menú Postflight.**

Se imprimen la página de prueba de Postflight, las páginas con codificación por colores y los reportes de Postflight.

Para obtener información acerca de los componentes de Postflight, consulte la [página 83](#).

2 Revise todas las páginas de Postflight.

Para obtener más información acerca de las páginas de Postflight, consulte la [página 83](#).

3 Haga los cambios adecuados basándose en las páginas de Postflight.

En función de su entorno de impresión, el estado del dispositivo de impresión y los valores de color, los campos posibles son los siguientes:

- Corrija los problemas del dispositivo de impresión (consulte la documentación que se suministra con el dispositivo de impresión).
- Calibre el EX700i (consulte *Impresión a color*).
- Edite los colores del perfil de salida con Command WorkStation (consulte la Ayuda de Command WorkStation).
- Cambie la configuración por omisión en Command WorkStation (consulte la Ayuda de Command WorkStation).

Cambie los valores de las opciones de impresión específicas del trabajo mediante Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

4 Imprima el mismo trabajo y seleccione No en el menú Postflight.

El trabajo se imprime al EX700i con los valores de color editados.

5 Repita estos pasos, si es necesario.

Repita los pasos hasta obtener unos resultados de color satisfactorios.

Ejemplo 2: Comprobación del estado de la calibración

Utilice el siguiente procedimiento para comprobar el estado de la calibración antes de imprimir un trabajo.

PARA COMPROBAR EL ESTADO DE CALIBRACIÓN E IMPRIMIR CON EL ESTADO DE CALIBRACIÓN ÓPTIMO

1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Información del trabajo, seleccione Reporte resumido en el menú Postflight.

Para obtener más información acerca de los reportes de Postflight, consulte la [página 84](#).

3 Imprima el trabajo.

Se imprime la página de Reporte resumido.

4 Revise la información en la página de valores globales de ColorWise.

5 Realice la calibración en caso necesario.

Si se han realizado trabajos de servicio técnico en el dispositivo de impresión desde la última calibración o ésta no se ha realizado nunca, realice la calibración utilizando la configuración de calibración especificada en el reporte de Postflight.

Para obtener información acerca de la calibración, consulte [Calibración](#).

6 Imprima el mismo trabajo y seleccione No en el menú Postflight.

El trabajo se imprime al EX700i calibrado de nuevo.

Ejemplo 3: Comprobación de la calidad del perfil de salida

Utilice el siguiente procedimiento para comprobar la calidad del perfil de salida del dispositivo de impresión.

PARA COMPROBAR LA CALIDAD DEL PERFIL DE SALIDA E IMPRIMIR CON EL PERFIL DE SALIDA ÓPTIMO

1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Información del trabajo, seleccione Página de prueba en el menú Postflight.

3 Imprima el trabajo.

La página de prueba de Postflight se imprime al EX700i.

4 Revise la calidad del color en la página de prueba de Postflight.

NOTA: Asegúrese de que esta página se haya impreso con los mismos valores de papel y opciones de impresión que el trabajo.

5 Revise las instrucciones de la página de prueba de Postflight.

6 Edite el color del perfil de salida o cree un perfil si es necesario.

Es posible que necesite personalizar el perfil de salida o crear uno para obtener unos resultados óptimos con el papel utilizado con el trabajo.

7 Imprima el mismo trabajo y seleccione No en el menú Postflight.

El trabajo se imprime al EX700i con el perfil de salida editado o recién creado.

Ejemplo 4: Diagnóstico de un problema de color de un objeto concreto

Utilice el siguiente procedimiento para diagnosticar un problema de color.

PARA DIAGNOSTICAR UN PROBLEMA DE COLOR DE UN OBJETO CONCRETO E IMPRIMIR CON LOS VALORES DE COLOR EDITADOS

1 Imprima el trabajo desde una aplicación y configure las opciones de impresión.

Para obtener información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora Adobe y Microsoft PostScript para Windows, consulte [Impresión](#).

Para obtener más información acerca de cómo configurar las opciones de impresión con los controladores de impresora para Mac OS, consulte [Impresión](#).

Como alternativa, envíe el trabajo a la cola En espera del EX700i y a continuación defina las opciones de impresión en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.

2 En la pestaña Información del trabajo, seleccione Páginas con código de color en el menú Postflight.

Para obtener más información acerca de las páginas con codificación por colores de Postflight, consulte la [página 83](#).

3 Imprima el trabajo.

Las páginas con codificación por colores de Postflight se imprimen al EX700i.

NOTA: También puede enviar las páginas con codificación por colores a la cola En espera del EX700i y ver una presentación preliminar de las mismas en ImageViewer. Para ver una presentación de las páginas con ayuda de ImageViewer, asegúrese de que su monitor esté configurado de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y de que haya especificado el perfil de monitor correcto para su monitor. Para obtener más información acerca de los perfiles de monitor, consulte la sección Preferencias en la Ayuda de Command WorkStation.

4 Revise las páginas con codificación por colores de Postflight.

5 Haga cambios en los valores de color, si es necesario.

Para obtener más información acerca de las opciones de impresión de ColorWise para los distintos espacios colorimétricos, consulte [Opciones de impresión de ColorWise](#).

NOTA: Utilice la opción Sólo páginas con código color para enviar un trabajo a otro dispositivo de impresión que tenga requisitos específicos de espacio colorimétrico. Por ejemplo, un documento destinado a un sistema de impresión que sólo admite CMYK sólo debe presentar objetos coloreados con Cian.

6 Imprima el mismo trabajo y seleccione No en el menú Postflight.

El trabajo se imprime al EX700i con los valores de color editados.

ÍNDICE

A

- Adobe PDF Print Engine preferido, opción 23
- Adobe RGB, opción Origen de RGB o Device Link 28
- Apple Estándar, opción Origen de RGB o Device Link 28
- archivos de color 44
- archivos de referencia de colores 44

B

- Barra de control
 - opción de impresión 75
 - personalizado 77
- Barra de control personalizada 77

C

- calibración
 - Consulte también* ColorCal, mediciones
 - ColorCal 51
 - comprobar estado de 49
 - descripción general 59
 - desde el panel del dispositivo de impresión 52
 - deshabilitar 49
 - destino 59
 - medidas 59
 - planificar 60
- Calibration Files, carpeta 44
- Calidad de salida PDF/X, opción 25
- CMYK Color Reference.ps 44
- Coincidencia de colores planos, opción 30
- Color Bars, carpeta 44
- color PostScript 16, 18, 28
- color, ajuste en I EVE 71
- ColorCal
 - calibración
 - con Calibrator 51
 - desde el panel del dispositivo de impresión 52

- Colores de sustitución
 - frente a Postflight 62
- Colores de sustitución, opción 31
- colores planos, equivalentes de CMYK 30, 63
- colores, pruebas 69, 72
- Colorimétrica absoluta, destino de reproducción 27
- Colorimétrica relativa, destino de reproducción 27
- ColorWise, opciones, especificar 32
- Combinar separaciones, opción 21
- Command WorkStation
 - Barra de control, característica 77
 - Calibrator 50
 - Edición del punto blanco de simulación de papel 81
 - Reventado automático, configuración 67
 - Spot-On, función 64
- Completo (GCR de origen), opción Método de procesamiento de CMYK/ Escala de grises 19
- Completo (GCR de salida), opción Método de procesamiento de CMYK/ Escala de grises 19
- configuración de calibración 54
 - papel recomendado 56
 - personalizado 54, 57
 - valores de impresión 56
- configuración de calibración personalizada 54, 57
- contraseñas, para la calibración 48
- Contraste, destino de reproducción ICC 27
- controladores de impresora
 - Mac OS 36
 - Windows 35
- copias compuestas, imprimir 18, 21, 30
- corrección de ojos rojos, en I EVE 71
- Custom21.ps 44
- Custom34.ps 44

D

densidad 59, 61
Destino de reproducción de RGB/Lab,
opción 27
Detección de negro, opción 16
Diagramas de colores 60
diccionarios de colores planos 63

E

eciRGB, opción Origen de RGB
o Device Link 28
EFIRGB, opción Origen de RGB
o Device Link 28
espacio colorimétrico 14
espectrofotómetro ES-1000
terminología 48

F

Fiery RGB, opción Origen de RGB
o Device Link 28
FieryColorBar.eps 44
Fotográfico, destino
de reproducción 27

G

Gráficos, destino de reproducción
ICC 27
Gris (RGB) y Gris (CMYK),
opciones 23

H

Halftone Calibration Files, carpeta 45

I

IEVE 71
Image Enhance Visual Editor 71
Imagen, destino de reproducción ICC 27
imágenes RGB
definir perfiles de origen para 28
perfil incluido 28
ImageViewer, acceso 69, 72

M

Mac Color Files, carpeta 44
Mac OS, opciones de gestión
del color 36
Mejora de imagen, opción de impresión 73

Método de procesamiento de CMYK/
Escala de grises, opción 19
muestra de color
archivos PostScript de 44
en la página de prueba 61

N

nitidez, ajuste en IEVE 71

O

objetos transparentes 23
opciones de impresión
Mac OS 36
Windows 35
Optimizar transparencia RGB, opción 23
Origen de CMYK/Escala de grises o
Device Link, opción 20
Origen de RGB o Device Link, opción 28
Other Applications, carpeta 46

P

páginas de referencia de colores 60
PANTONE Book.ps 44
PDF/X 25
Perceptual, destino de reproducción ICC 27
perfil de salida
configuración de calibración 54
personalizado 54, 57
Postflight 87, 91
Simulación de papel 25, 80, 81
Spot-On 63
perfil de salida personalizado 54, 57
Perfil de salida, opción 24
perfiles
administrar 47
descripción 10
destinos de reproducción 27
instalar 39
personalizado 47
perfiles de color *consulte* perfiles ICC
perfiles ICC
descripción 10
destinos de reproducción 27
instalar 39
perfiles personalizados, crear 47
Personalización del Reventado automático 65
Photoshop, carpeta 45

- Postflight
 - colores planos 84
 - frente a Colores de sustitución 86
 - frente a Combinar separaciones 86
 - frente a Progresivas 86
 - opción de impresión 86
 - Página de prueba 83
 - página de valores globales de ColorWise 84
 - páginas con codificación por colores 83
 - páginas de valores específicos de los objetos 84
- PowerPoint, archivo de referencia de colores RGB 44
- PPD 35, 36
- Presentación, destino de reproducción 27
- Primarios puros, opción Método de procesamiento de CMYK/Escala de grises 19
- Productivity Package 65, 68, 71, 74, 78, 82
- prueba de colores 69, 72
- R**
 - referencia de colores PANTONE estucados 30
 - reventado 15
 - Reventado automático, opción 15
 - RGB page 01 44
 - RGB page 02 44
- S**
 - Saturación, destino de reproducción ICC 27
 - separaciones
 - espacio colorimétrico de destino 29
 - imprimir 18, 21, 30
 - Separar RGB/Lab a origen CMYK, opción 29
 - Simulación de medias tintas calibrar 58
 - Simulación de papel
 - Completo (GCR de salida) 80
 - edición de punto blanco 81
 - Simulación de papel, opción 25
 - simulaciones personalizadas 20
 - simulaciones, personalizadas 20
 - sistema de gestión del color (CMS) 10
 - sistema de gestión del color ColorWise
 - características principales 10
 - compatibilidad con perfiles ICC 10
 - diagrama de flujo de trabajos 14
 - Sobreimpresión compuesta, opción 22
 - Sobreimpresión con negro, opción 16
 - Spot-On 63
 - Coincidencia de colores planos 63
 - colores con nombre propio 63
 - colores de sustitución 62
 - valores RGB o CMYK 62
 - sRGB, opción Origen de RGB o Device Link 28
 - Standard21.ps 44
 - Standard34.ps 44
 - SWOP 20
- T**
 - terminología 9
 - Texto/gráficos en negro, opción 17
 - Tira Ugra/Fogra Media Wedge 44
 - tono, ajuste en I EVE 71
 - trabajos de impresión de datos variables (VDP) 24
 - trabajos, ver las pruebas en línea de los 69, 72
- U**
 - Usar perfil incluido si lo hay, opción 31
- V**
 - Valor ColorWise No 21
 - Valor Omitir conversión 20
- W**
 - Windows Color Files, carpeta 44
 - Windows, opciones de impresión 35
 - Word, archivo de referencia de colores RGB 44